



Bellpuig

REVISTA QUINZENAL

Nº 768 - ANY XLVI

Artà, 11 de maig de 2007 (2 €)



**Ha mort Pep Danús,
fidel col·laborador de la nostra revista**



Primer de maig, diada a l'ermita

En aquest número:

Mare de Déu de Sant Salvador,
500 anys de presència
documentada

Bàsquet,
L'equip Gasoleos Mallorca de 1a Autonòmica
femenina sub-campió de Mallorca

agenda

Revista quinzenal

Num. 768, 11 maig 2007

Redacció i Administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà. Apartat nº 96
Tel. i Fax 971 835 033
(contestador automàtic)
E-mail: revistabellpuig@terra.es

Dipòsit legal: PM 57-1969

Imp.: Tirrena S.A. (Manacor)
c/ Pintor Gris, 2 tel. 971 555 212

Redacció:

Antoni Amorós, Guillem Bisquerra,
Rafel Carrió, Antoni Esteve, Lluís Gili,
Paula Ginard, Pere J. Llull, Rafel Pérez.

Col·laboradors:

Guillem Amorós, Joan Caldentey,
Cristòfol Carrió, J. José Cladera, David
Escanellas, Joan Martí, Pere Vicens

Repartidor:

Jaume Terrassa
Tel.: 971 836549
Mòbil: 660860188

Administració i publicitat:

Guillem Bisquerra.
Tel. 971 836288

Bellpuig no es responsabilitza del contingut dels articles que van firmats. No garanteix la publicació d'originals no demanats ni es compromet a donar-ne explicacions. També es reserva el dret a extractar-los.

Bellpuig surt dos pics cada mes llevat dels extrems de Sant Salvador i de Nadal.

CENTRE DE SALUT

Tels. 971 835001. Cita prèvia: 902 079079

AMBULÀNCIES: Manacor: Tel. 971 554075

Cala Rajada: Tel. 971 563333.

SERVEIS MÈDICS PRIVATS

Clinic Artà: Ciutat, 39. Tel. 971 836237.

CENTRE MÈDIC.- Av. Ferrocarril, 2 - Tel. 971 835221. (Imeco i Novomedic).

Revisió carnets de conduir: Dc. de 11 a 15

DENTISTES:

* Antònia Puigserver, Tel. 971 835735.

* J. Llaneras, C/ C. Despuig, 7.

* Guillem Roser, Tel. 971 835514

SERVEIS VETERINARIS:

* Veterclinic, Tel. 971 836883 - 971567474, 639306390

POMPES FUNEBRES:

* Artanenques: (Tels. : 971 829 260 i 617 392 929)

TAXIS: P. Bonnin: 971 836202 - B. Esteve: 971 836321 - M. Jaume: 971 836 301-639 524 310.

SERVEIS RELIGIOSOS:

Misses:

-Dies feiners: Centre 19,30 h. de dl a dj, els divendres a la Residència. Convent 19 h.

-Dissabtes: Església 18,00 h, Convent 19 h. i Parròquia 19'30 h.

-Diumenges i festius: Convent 11 i 19,00 h, Parròquia 12 h., Sant Salvador 17 h.

Funerals: a les 19,30 h.

Despatx parroquial: Al Centre Social: dill. i dim. de 20,00 a 21,00 h.

colònia

Horari de Misses:

Feiners: dimarts i dijous a les 18.00 h

Dissabtes a les 19 h i diumenges a les 18 h.

FARMÀCIES:

Pl. Marxando, tel. 971 836524

C. Despuig, tel. 971 836536

CLÍNQUES D'INTERÈS:

Hospital de Manacor: 971 84 70 00

Son Dureta: 971 175000

Hospital de Son Llatzer: 971 20 20 20

Hospital General: 971 728484

Hospital Joan March: 971 613025

Hospital Sant Joan de Déu: 971 265854

Hospital Psiquiàtric: 971 761612

Policlínica Miramar: 971 767 000+971 767 500

Clínica Femenia: 971 452323

Clínica Juaneda: 971 731647

Clínica Palma-Planas: 971 918000

Clínica Rotger: 971 448500

Clínica Verge de la Salut: 971 175656

Creu Roja: 971 751445

Mutua Balear: 971 716546+971 715805

COLÒNIA DE SANT PERE

Dispensari: Tel. 971 589297.

Farmacia: C/ Major de la Colònia, 28
Tel. 971 589262

Oficina Municipal: De dl a dv de 10 a 14 hores.

Horari de Misses:

Feiners: dimarts i dijous a les 18.00 h

Dissabtes a les 19 h i diumenges a les 18 h.

TRANSPORT PÚBLIC:

Autocars

971 550730

<http://www.infomanacor.com/aumasa/>

Tren

971 177777

http://tib.caib.es/terrestre/horaris_renfe.htm

AJUNTAMENT

(Tel. 971 829 595 - Fax 971 83 50 37)

www.arta-web.com - ajuntament@arta-web.com

Horaris:

* Oficines: De dl a dv: De 8 a 14 h.

* Policia local: 971 835410 - mòbil: 609 863325

Residència: 971 836561

Club 3ª Edat: 971 835987

Poliesportiu: 971 835142

Escola de Música: 971 562008

Ràdio artà municipal: Tel. 971 835125

Na Batlessa: Tel. 971 835267

Protecció Civil: 619 70 30 49

Teatre d'Artà: 971 82 97 00

TELÈFONS D'INTERÈS:

Servei Urgent al Ciutadà: 112

G. Civil: 971 836155- Urgències: 062.

Bombers Manacor: 971 55 00 80 -

Sub Parc Artà: 971 83 60 57.

Sant Salvador: 971 836136

Parròquia: 971 836020

Convent: 971 829613

Correus: 971 836127

Institut Ll. Garcías i Font: 971 836334

Col·legi Na Caragol: 971 835841

Col·legi Sant Bonaventura: 971 836986

Col·legi Sant Salvador: 971 836269

GESA (Manacor): Averies: 971 843333.



Notícies

TROBADA FI DE CURS A BETLEM	7
PEP DANUS, ENS HA DEIXAT	9
PRESENTADA LA CANDIDATURA DEL PARTIT ELS VERDS-ESQUERRA	26
FESTA DEL PRIMER DE MAIG A L'ERMITA	28
TROBADA D'ESCOLES DE BALL DE BOT	30
ENTREVISTA AMB LA CONSELLERA D'AGRICULTURA I PESCA DEL GOVERN, MARGALIDA MONER	34
MARE DE DÉU DE SANT SALVADOR, 500 ANYS DE PRESÈNCIA DOCUMENTADA	38

De la Colònia

16

Noticiari Escolar

42

Cartes al Director

L'OBSERVATORI, per UIA	40
------------------------	----

Esports

46

Tel. 971 835 810
Fax 971 829 671
Mòbils: 629 730 387 / 629 730 392
Antoni M^a Alcover Sureda, 5 – baixos – 07570 – Artà
habilitatsconstructives@yahoo.es
www.habilitatsconstructives.com

**ORELL i MOLL**
ECONOMISTES**ASSESSORIA FISCAL, LABORAL I COMPTABLE**
GESTORIA ADMINISTRATIVAC/ CIUTAT, 32, 1^a. 07570 ARTÀ. 9 7 1. 8 3. 6 7. 9 1

- | | |
|---|--|
| ✓ Comptabilitats | ✓ Llicències de caça i pesca |
| ✓ Imposts (Renda, societats
patrimoni, iva...) | ✓ Contractes d'arrendament |
| ✓ Nòmines i Seguretat Social | ✓ Cèdules d'habilitat |
| ✓ Traspassos de vehicles | ✓ Plans de pensions |
| ✓ Targetes de transport | ✓ Assegurances (cotxe, casa,
comerç, vida...) |
| ✓ Matriculacions, baixes... | ✓ Constitució d'empreses |



Els Serveis Educatius informen Des del Consell Infantil s'inicia una gran activitat

Des que es va iniciar el programa del Consell Infantil (CI), ara farà tres anys, no s'han deixat de rebre suggeriments per part dels nins i nines per millorar aspectes del poble.

Ja amb les activitats prèvies a la constitució del primer CI, en les quals es varen recollir moltes dades, i els suggeriments extrets de les bústies de cada centre escolar, es confirma que els nins i nines són capaços de veure algunes de les necessitats que té el poble i que, també, afecten tota la ciutadania.

Però, pertal d'organitzar-se i conèixer millor la percepció del poble des de la visió infantil, s'ha pensat realitzar, amb la implicació de tots els centres d'educació primària del poble, una activitat que ja s'ha duit a terme a altres llocs d'Europa (Hongria i Segòvia) i que ha tengut molt bon resultat. Ens referim a l'elaboració d'un *mapa emocional*.

Aquesta gran activitat pretén ser una imatge del poble, des de la mirada dels nins i nines, que ens ha de servir per millorar el nostre entorn més immediat i, al mateix temps, que ens ha d'ajudar a comprometre'ns com a ciutadans. La proposta consisteix en produir un «mapa» de les diferents barriades del poble, fet pels escolars.

Aquest mapa (no en un sentit cartogràfic sinó gràfic, d'imatge) haurà d'expressar la visió afectiva dels nins i nines en relació al poble: els llocs que els provoquen sentiments positius i els llocs que els provoquen sentiments negatius, aquelles coses que rebutgen, les que els agraden... És una oportunitat per aprendre a mirar el poble de manera diferent i, a la

vegada també, un recurs per obtenir informació sobre el poble des de diverses perspectives.

Com ja s'ha dit, aquest és un projecte col·lectiu entre els Serveis Educatius i totes les escoles, i dels resultats en sortirà la publicació d'un llibre (el mapa emocional) i una exposició oberta a tot el poble del material que hauran fet tots els participants. A més, les idees i les conclusions seran comunicades a tot l'Equip de Govern.

Més enllà dels productes, les activitats ens serviran per a diverses actuacions futures:

- A l'Administració, li anirà bé per conèixer la visió que els ciutadans més joves tenen del poble i ho podrà utilitzar per a les actuacions de futur.

- Als mateixos nins, l'experiència els servirà per prendre consciència que el lloc on viuen el comparteixen amb altra gent que també pot decidir i incidir en el desenvolupament del poble. Ells sabran distingir allò que s'ha de canviar per millorar-ho, però també s'hauran de comprometre a



mantenir allò que els agrada, i, en això, també s'hi haurien d'implicar la resta de ciutadans.

- Els centres educatius tendran un recurs més per treballar molts aspectes de les diferents àrees (expressió plàstica, llengua i coneixement del medi) i, alhora, serà un aprenentatge



significatiu, perquè es realitzarà en base a una realitat molt propera als alumnes.

Com que aquesta serà una activitat que durarà un llarg període de temps i com que no es pot fer abans d'acabar aquest curs escolar, s'ha decidit fer-ho en dues fases.

La primera es va iniciar la setmana passada, que es presentà l'activitat a tots els nins i nines de primària. Va ser una presentació una mica diferent, ja que, als centres, hi va acudir en Ramon Ginard, escenificant un personatge de detectiu i demanant als nins la seva ajuda per tal d'investigar les coses del poble que agraden i les que no agraden als nins, i per tal de mantenir allò que agrada i poder millorar els aspectes negatius. En Ramon detectiu va engrescar molt a tots els nins i nines, que fins que s'acabi aquest curs podran realitzar els recorreguts per investigar el poble amb l'ajuda del seu tutor. Per al proper curs 2007-2008 es començarà amb l'edició del mapa i també de l'exposició.

Només cal fer arribar el nostre agraïment a tots els centres escolars i als tutors (que a aquestes alçades de curs fan un gran esforç), perquè, gràcies a ells, l'activitat pot anar endavant, i també, i molt especialment, a Ramon Ginard, per la seva dedicació en la presentació lúdica i il·lusionadora de l'activitat.

Els Serveis Educatius informen...

Escola d'estiu.

El programa d'animació socioeducativa infantil *Estiu Viu*, que organitzen els Serveis Educatius Municipals, es tornarà a aplicar, com és habitual en els darrers anys. Com ja sabeu, s'organitza una escola d'estiu a Artà i una a la Colònia. Per això, es repartiran, a mitjans de la setmana que ve, els tríptics informatius als nins a través dels centres escolars, però també se'n podran trobar als equipaments municipals següents: Ses Escoles, Ajuntament, Biblioteca, Teatre, Poliesportiu i, a la Colònia, a l'oficina municipal.

Us adjuntam algunes informacions de les que surten al tríptic:

Les activitats es duran a terme al **CP Na Caragol** (en el cas de l'escola d'estiu d'Artà) i al **CP Rosa dels Vents** (en el cas de la Colònia) i es realitzaran durant els mesos de juliol i agost. Començaran el dia 2 de juliol i acabaran el 31 d'agost. L'horari serà de dilluns a divendres, de 9 h a 13.30 h.

Els destinataris d'aquest programa són tots els nins i nines en edats compreses **entre 4 i 10 anys** (nascuts entre 1997 i 2003, ambdós inclosos) i que estiguin empadronats en el municipi d'Artà (consultau els criteris d'admissió en el lloc de matrícula).

La matrícula és durà a terme del 21 al 25 de maig.

A Artà, la matrícula es realitzarà a l'edifici municipal Ses Escoles, de 9 h a 14 h, de dilluns a divendres, i dilluns 20 de maig, de 16 h a 18 h.

A la Colònia, la matrícula es realitzarà a l'oficina municipal, de 10 h a 14 h, de dilluns a divendres.

Els preus de la matrícula són els següents:

- Un mes: 120,39 €
- Dos mesos 216,71 €
- Si s'hi inscriuen germans o fills de família nombrosa, s'aplicarà un 20 % de descompte.
- Si s'hi matriculen tres o més germans, s'aplicarà un 30 % de descompte.
- Hi ha beques limitades dels Serveis Socials si es justifiquen, prèviament, els ingressos.
- Si el participant té el certificat de minusvalidesa de l'IBAS, s'aplicarà un 20 % de descompte.
- El preu inclou el material de les activitats, el transport de les excursions que es realitzin i l'assegurança individual.

Per a més informació, consultau els tríptics informatius o bé telefonau a Ses Escoles (tel. 971 83 56 24).



 **GESTORIA ARTÀ**
GESTOR ADMINISTRATIU
Col. 317



Ciutat, 14
07570 ARTÀ
TEL/FAX 971 83 57 21
E-mail: gestoria.arta@terra.es



C/ Santa Catalina, 12
Telèfon. 971 83 56 48

v9stals

Mogal Motor Audi col·labora amb Protecció Civil

MOGAL MOTOR, el concessionari oficial **AUDI** a Manacor, col·labora amb l'Agrupació de Voluntaris de Protecció Civil d'Artà aportant part del vestuari que utilitzen per a realitzar la seva tasca.

Es tracta d'un cos de voluntaris que depèn de l'Ajuntament y del Govern Balear i que col·labora amb la Policia Local, l'Ibanat y el cos de Bombers en tasques com prevenció i extinció de incendis, vigilància de costes, emergències, festes locals, etc...

Aquesta agrupació se va formar fa ja 12 anys i, en la actualitat, la formen 31 membres i compta amb diversos mitjans tècnics com vehicles tot-terreny, una embarcació pneumàtica, una moto aquàtica, y diverses bombes autònomes.



Des de **MOGAL MOTOR** volem agrair a aquest cos de voluntaris la seva desinteressada, anònima, però important tasca en la protecció, tant de persones com del nostre entorn.

A tots ells **moltes gràcies**.

Canvis als col·legis electorals

L'Ajuntament d'Artà fa a saber que les meses electorals que abans estaven ubicades a l'oficina del Pes s'han traslladades al Col·legi Públic Na Caragol, al gimnàs, i per tant tots els inscrits han de votar a la referida escola.

També es recorda que, els electors que votaven al convent, ara aquestes urnes seran a l'edifici de l'antiga estació del tren.



POMPES FÚNEBRES ARTANENQUES
GRUP MUNTANER RIBOT S.L.

**SERVEIS
 FUNERARIS**

Plaça Conqueridor, 11 baixos Tel. (24 hores) 971 829260
 07570 Artà Mòbil 617 392 929

SERVEI PERMANENT LES 24 Hores

Sempre al seu servei!

GRUP MUNTANER RIBOT S.L.



Empresa concessionària dels serveis administratius, funeraris i de manteniment dels cementiris d'Artà i la Colònia de Sant Pere.

Plaça Conqueridor, 11, baixos
Telf. (24 hores) 971829260
Mòbil 617392929

07570 Artà

horari fosser:
 estiu de 8 a 13 h. i de 16 a 19 h.
 hivern: de 8 a 13 h. i de 15 a 17 h.

Sempre al seu servei

Trobada fi de curs a Betlem

El diumenge dia 29 d'abril va tenir lloc la diada de fi de curs d'adults 2006-2007 al quarter de Betlem.

La jornada va ser passada per aigua, ja que a l'hora del dinar va començar a ploure i va fer que la gent hagués d'entrar a les dependències del quarter amb les taules i cadires per poder guardar-se de la pluja.

La sort va ser que l'equip de cuiners amb en Jordi Pistola al front tengueren cura del temps que s'aproximava i avançaren la paella gegant i va ser cuïta abans de la pluja. Així que les prop de 350 persones assistents s'acomodaren com pogueren i varen donar bon compte de les paelles que per cert varen ser ben saboroses. Hi hagué ensaïmada a voler, gelat i taronges per acabar d'omplir la panxa. Però la festa fou deslluïda i la gent va tornar cap a Artà just després d'haver acabat de dinar.

Per molts d'anys i que l'any que ve no sigui passada per aigua.



Asseguri el que és cert

Assegurança Universal de decessos

MAPFRE FINISTERRE

GRUP MUNTANER RIBOT S.L.

Plaça Conqueridor, 11 baixos Tel. (24 hores) 971 829260
07570 Artà Mòbil 617 392 929

Floristeria Xisca



- Flors naturals
- Plantes naturals
- Planters
- Rams de núvies
- Detalls de comunió
- Rams de tot tipus

- Flors seques
- Centres
- Corones
- Decoració d'esglésies
- Objectes de regal
- Serveis a domicili

C/ M.I. Morell Font dels Olors, 5 07570 Artà (Mallorca)
☎ 971 83 55 52 ☎ 636 86 91 66 ✉ floristeria_xisca@hotmail.com

Aquatic Circus, la màgia del circ ha visitat Artà

Entre els dies 4 i 7 de maig un bon nombre d'infants han pogut gaudir al nostre poble de la màgia del circ. En aquesta ocasió l'espectacle que s'ha pogut veure ha estat aquàtic la qual cosa ha fet les delícies de la gent que ha assistit a alguna de les funcions. Foques, cocòdrils i altres animals aquàtics han esdevingut els principals protagonistes de la pista central. Només el fet de veure les impressionants carpes muntades al polígon ja feia volar la imaginació dels més petits i, per això, la resposta per part del públic artanenc ha estat ben satisfactòria.



Inauguració de l'ampliació del Supermercat de «Ca Na Butla»

El passat diumenge, dia 7 de maig, va tenir lloc la inauguració de la reforma que ha sofert el Supermercat de Ca Na Butla. Aquest supermercat està situat al carrer de Costa i Llobera i des de fa molts d'anys ofereix el seu servei als clients. Actualment està regentat per en Juan i na Xisca i ha vist com la seva superfície comercial s'ha ampliat considerablement. De fet, el canvi és tan important que les nombroses persones que varen assistir a l'acte d'inauguració de la remodelació varen coincidir en afirmar l'encert de la reforma ja que, per força, ha de suposar una millora de la qual se'n beneficiaran molt directament els clients.



Construccions i Estructures NOVA 3000 S.R.L.



**Treballs realitzats per
picapedreria.
Demanin pressupost sense
compromís i els atendrem de
seguida**

Informació: Rafel Corraliza García



Costa i Llobera, 5-B -Tel/fax 971-829186 07570 Artà - E-mail: nova3000@teleline.es

Necrològica

En la mort d'En Pep Danús

El dia 28 d'abril ens deixà per sempre el nostre bon amic en Josep Danús Rosselló.

La sobtada mort d'en Pep, conegut dins el poble com en Pep Rata, va deixar gelats tots els artanencs. En Pep era una persona molt coneguda dins molts àmbits i institucions del nostre poble. La mort el va sorprendre a una edat no gaire avançada, ja que tenia 65 anys a punt de complir els 66 i en un estat de salut realment immillorable sobretot en aparença, però tots naixem per morir i en Pep no ha estat una excepció.

En Pep Danús era un home molt emprenedor i als 60 anys es va jubilar dient basta a la seva vida professional i es va dedicar a les seves afeccions, que eren moltes i variades. De tots és sabut que en Pep era un gran aficionat a l'esport del futbol i que va estar plenament dedicat a la tasca de l'arbitratge, encara que mig professional. Ell vivia profundament el món del futbol assistint a quasi tots els partits i en totes les seves categories.

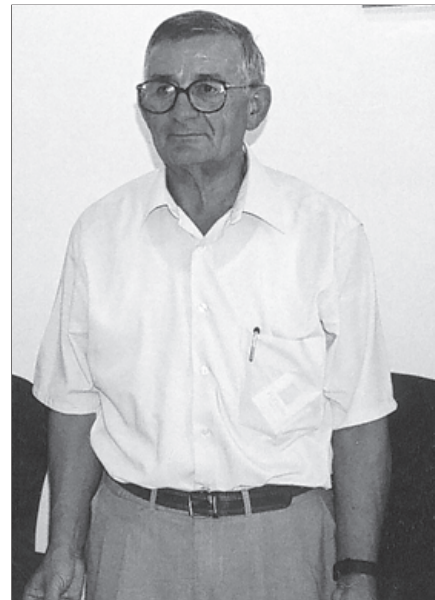
Un altre hobby era el senderisme. En Pep dedicava quasi tots els diumenges a fer excursions a peu, ja que formava part activa del Grup d'Excursionisme «Un raig d'Artanencs», i els indrets de Mallorca no eren per ell un secret. També va fer per dues vegades el «Camí de Santiago» i tenia previst tornar-hi, com prendre part a altres excursions a la península. Enguany es va notar a faltar a la diada de l'ermita on sempre hi assistia caminant. Recordem que no fa molt temps va fer una exposició de pedres i arbusts que recollia durant les seves caminades i que guardava a casa seva com un tresor.

En Pep estimava Artà i tot el que representava, ja que el podíem veure a molts actes culturals i recreatius i de festa com per exemple la de Sant Antoni.

Hi ha un refrany que diu «mai moren batles» però d'en Pep Danús podem afirmar que ell va morir essent regidor. Feia quatre anys que ho era del nostre ajuntament pel partit dels Independents i va formar part de l'equip de govern tenint a càrrec els Serveis i Manteniment, essent un model de polític honrat.

La seva mort serà recordada per molts com una autèntica manifestació popular de dol. Les visites al tanatori durant tot el dia de cos present varen ser una demostració de l'estima cap a ell i la seva família. El condol i funeral a la parròquia foren impressionants tant per la massiva assistència com per la demostració d'afecte de la gent, i sobretot per l'acompanyament de veus i del conjunt de metall de l'escola municipal de música. Durant tot el condol i l'eucaristia els dos grups es turnaren interpretant peces que despertaren un vertader sentiment de nostàlgia dins l'acte que es celebrava.

El dilluns dia 30 horabaixa, es va convocar un plenari extraordinari a l'ajuntament amb un únic punt: Homenatge pòstum a la memòria d'en Pep Danús Rosselló, mort com a regidor del consistori. Aquest va ser un acte molt emotiu, al qual assistí tota la seva família i també molts amics i companys de partit. Hi hagué parlaments de la batlessa i també a càrrec del Grup UIA, al qual pertanyia en Pep. També altres grups s'expressaren elogiant la bona,



desinteressada i fecunda labor que en Pep havia fet durant els darrers quatre anys a la Sala. Tots varen coincidir que en Pep era un home afable, senzill i correcte. Una persona que es feia estimar i amb la qual era un plaer parlar.

La revista BELLPUIG mai estarà cabal amb la feina que va desenvolupar com a gran col·laborador que va ser durant els darrers anys en l'esport del futbol. Ell cada quinze dies no faltava a la seva cita portant els resultats i els comentaris dels partits en les seves distintes categories jugats tant a Artà com a camp contrari. Díficilment *Bellpuig* trobarà una altra persona tan afincada dins el món de l'esport i concretament del futbol per seguir les seves incidències.

Des d'aquesta crònica *Bellpuig* vol fer arribar a la seva esposa Francisca, les filles Maria Francisca i Catalina i al fill Bernat, el condol més sincer i afectuós com també a tots els seus familiars i amics. Descansi en pau.

LA REDACCIÓ

noticiari

Era una bona persona

Un tòpic que es sol utilitzar en determinats i sempre en trists moments per qualificar alguna persona que ens ha deixat, però aquesta vegada és la paraula més adient i més exacte per anomenar el tarannà del nostre amic, el nostre gran amic, en Pep Danús (Rata), **una bona persona**.

Gran esportista, àrbitre honorat i caminador incansable, cronista i col·laborador de la Revista Bellpuig, col·leccionista de pedres de formes curioses que transportava dels indrets més llunyans, regidor honest i persona dialogant, sempre disposat a col·laborar pel bon funcionament de qualsevol àmbit en el que s'implicava. En Pep, era una persona que passava gust de moltes de coses.

Com gaudia d'aquelles vengudes de Lluc a Artà a peu, de cada una de les excursions dels diumenges, quin plaer li produïa ajudar a descobrir paratges a algun caminador novell, memorable



la manera com va disfrutar a la península fent les etapes del *camino de Santiago* i quina satisfacció tan gran li va donar el preparar i fer una

exposició de les seves pedres que tan de gust passava de mostrar a tothom.... Una gorra blanca i verda amb una gran borla al damunt, un bastó i una motxilla. Veure això era veure en Pep.

Però encara faltava una cosa... un cor, un cor gran, un gran cor que era el que de veritat tenia i que, inesperadament, l'ha traït l'últim moment.

Tot seguirà igual, però res serà el mateix. Sempre caminarà al nostre costat i cada una de les pedres de forma peculiar ens recordarà i ens farà enyorar el nostre bon amic Pep.

Una bona persona.

Que descansi en pau.

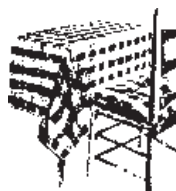
F.G.

Un Raig d'Artanencs.



ESTRUCTURAS
**Pídanos presupuesto
 sin compromiso**

C/ Rafael Blanes, 98 (Tel. 871 988 887)
 07570 - Artà



**Bar-Restaurant
 Ca'n Jaume**

C/ Cristòfol Ferrer Pons, 13 - 07570 -
 Artà -
 Tel. 971 836 537

Vos ofereix: Variats
 Cuina Menú diari
 mallorquina Menjars
 Berenars Menjars per dur-se'n
Terrassa interior

TALLERS

CA'N ANDREU

Autoventa Artà



Avda. Joan Carles I, 97 – Tel. 971 565337 - 07590 - CALA RAJADA
 C/. Ferrers, 12 – Pol. Ind. Tel. 971 818690 - 07580 – CAPDEPERA
 C/. Costa i Llobera, 55 Tel. 971 835316 - 07570 – ARTÀ
 Fax: 971 566 037

tallercanandreu@telefonica.net

**Venda vehicles
 Reparació xapa,
 Pintura
 Mecànica**

Servei de vehicle substitutiu

noticiari

Moltes gràcies, Pep

Durant aquests dies en què, a contracor, ens ha tocat acomiadar-nos del nostre company i regidor Josep Danús hem escoltat i hem dit moltes de coses sobre ell... i totes bones. Tant en públic com en privat s'ha assenyalat que era un home tolerant i disposat al diàleg, un regidor honrat, un caminador infatigable que ajudava sempre als companys, un esportista en el més pur sentit de la paraula, un home que fruïa de cada passa que donava a la vida, fos a la muntanya, a peu pla o amb el xiulet d'àrbitre a la boca; un home que mirava més enllà del que els altres vèiem i que caminava més enfora del que marcava el propi camí.

Tots, d'una manera totalment legítima, hem volgut agrair-li allò que no deixà que féssim en vida, perquè En Pep tenia la virtut d'enretirar-se just en el moment dels aplaudiments. La seva modèstia era tan gran com ell, i ell, sens dubte, era un home gran perquè pensava molt més enllà que ell, i per això treballava sense esperar premis ni recompenses, de la mateixa manera que escoltava les opinions dels altres sense voler imposar les pròpies. I tot això ho sabia fer amb alegria, fent-nos creure a tots els altres que encara li fèiem un favor quan ens deixàvem ajudar o aconsellar per ell.

Diuen que neixem sense res i morim així mateix; diuen que la mort anivella i que se'n du tot el que alguna vegada



ens hem pensat que era nostre. Amb la mort d'En Pep hem après que això no és cert. En Pep ens ha deixat el seu record i el seu exemple, el seu esperit i les seves forces. A partir d'ara també gaudirem dels seus ulls per mirar d'una altra manera, per apreciar la singularitat de les pedres i de les persones, per trobar la majestuositat dels paisatges i dels pobles. En Pep ens ha deixat la seva serenitat per aprendre a escoltar abans de prendre decisions i el seu xiulet i la seva veu per fer-les complir si és necessari. En Pep també ens ha llegat el seu somriure i les seves ganes de viure, la seva actitud positiva davant la vida. I

així com era ell, no ha volgut que li ho agraiïssim. Se n'ha anat de puntetes, sense fer renou i d'allà on és ha de contemplar, astorat, amb el sempre perenne Fortuna mentolat a la boca, els actes que hem celebrat a la seva memòria per dir-li, senzillament, allò que no ens va deixar dir o que no vàrem ser capaços de dir-li quan era just aquí... moltes de gràcies, Pep.

**ELS TEUS COMPANYYS D'UNIO
INDEPENDENTS D'ARTÀ.**

Perruqueria *unisex* JOSÉ LUIS

Ofereix:

Extensions	Maquillatge
Novies	Manicura
Recollits	Depilacions facials

**Carrer Pare Cerdà, 5
Telèfon 971 835 936**



Cases de Son Sant Martí, S.L.

Carretera de Muro a Ca'n Picafort, Km. 8

Tel. 53 74 50 - Ap. 2 -07440- MURO

**Els oferim els nostres locals per
celebracions de:**

**Bodes, batiments, comunions,
convencions, etc.**

**Locals climatitzats i zones
ajardinades. Grans aparcaments.**

Plenari-homenatge a Pep Danús

El dia 30 d'abril el consistori va convocar un plenari amb un sol punt a l'ordre del dia: Homenatge de comiat al regidor d'UIA, Josep Danús Rosselló, recentment difunt. Un ram de «capullos» ocupava el lloc d'en Pep.

Realment va ser un acte molt emotiu, ja que hi van assistir, a més dels dotze regidors del consistori, la família del finit i molts companys del seu partit polític i altres amistats.

La secretària va obrir l'acte i seguidament la batlessa, Maria Francesca Servera, va assabentar els presents del motiu del plenari, i va demanar que es fes un minut de silenci a la seva memòria. Acte seguit la regidora d'UIA va llegir un manifest i Margalida Tous un poema molt adient per l'acte.

Alguns dels altres partits també glossaren les virtuts de què gaudia en



Pep Danús coincidint tots que era un home senzill i d'una honradesa intatxable. Al final tots els presents feren un llarg i emotiu aplaudiment i acte seguit la batlessa donà per acabat el plenari.

No cal dir que la família rebé de tots els presents un sincer condol com també els companys del partit.

DRETURAMENT

Després de passar camins i reguerons,
dalt del cim roman encimbellada
una cantata lírica clàssica,
com a darrer himeneu terrenal,
el qual l'acompanya fins a la darrere llinda,
per aconseguir la felicitat perpètua
i una espiritualitat plena,
amb el cor atuit i emmenat.

Dins la sofrença,
l'estirp complaguda amb el dolor
accepta el seu sojorn definitiu
amb la voluntat del Sempitern,
complaença, humanament, en singular
conhort.

No cal fer un circumloqui;
tan sols cal dir que ha arribat
a l'Esplanada santa,
d'on es veuen camins i camps d'estels.

Toni Esteva

Agraïment

En aquests dies tan dolorosos i difícils, la família de Josep Danús Rosselló volem agrair públicament les moltíssimes mostres de condol que hem rebut tant de persones com d'entitats públiques i privades. Les vostres manifestacions de suport i d'encoratjament acompanyaran sempre el record del nostre estimat Josep.

**Es venen dos
aparcaments
per a cotxes a Artà**

Facilitats de pagament fins a 2 anys.

Informació : Tels. 699 578 144 – 616 310 266

Fet per Dones, una porta oberta pels afectats de càncer

Les membres de l'associació tenen previst fer una reunió cada primer divendres de mes

Després de més d'un any de tramitacions i paperassa l'associació Fet per Dones, finalment, s'ha constituït a Artà. En un principi aquesta associació va néixer amb la intenció de crear un espai on les dones afectades de càncer de mama tenguessin l'oportunitat de parlar, donar suport a la resta d'afectades i als seus familiars, fer activitats, tallers, xerrades, excursions, Ara que ja han aconseguit constituir-se legalment com a associació tenen previst encaminar els seus esforços cap al creixement de l'associació i, per això, tenen la intenció d'obrir les portes perquè qualsevol persona afectada de càncer, sigui de la naturalesa que sigui, en pugui formar part. Gina Calpin, presidenta de l'associació, ens ha

comentat que es reuniran cada primer divendres de mes, a la sala de reunions del Teatre, entre les 20 i les 22 hores, i ha volgut remarcar que poden participar a aquestes reunions tant les persones afectades de qualsevol tipus de càncer com els seus familiars o les persones que n'estiguin interessades. Tot i no tenir un cos jurídic definit fins fa ben poc, l'associació Fet per Dones d'Artà no ha quedat dormida ja que durant aquests dos darrers anys han realitzat un bon grapat d'activitats. Fa un parell de setmanes, per exemple, varen realitzar un concert benèfic a Cala Rajada que els ha permès recaptar 2.000 €. També és habitual veure a les membres de l'associació a la paredeta que munten cada primer diumenge de mes al mercat de segona



mà que se celebra a la plaça del mercat. Fins i tot, tenen previst participar en un congrés que tindrà lloc a Madrid els propers dies 25 i 26 de maig en el qual es parlarà sobre medicines alternatives. El telèfon de contacte de l'associació és el 625 66 32 10 (Gina).



NATACIÓ D'ESTIU

CURSETS MATÍ I CAPVESPRE TOTES LES EDATS

OBERTA LA PREINSCRIPCIÓ
A LA PISCINA MUNICIPAL D'ARTÀ 971 82 91 32

CURSET ESPECIAL PRIMAVERA/ESTIU DE 0 A 12 MESOS

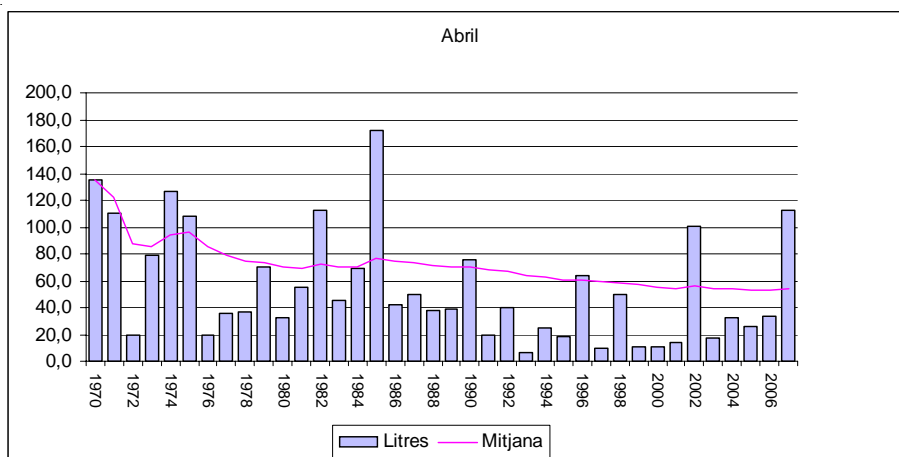
DESENVOLUPAMENT DEL NADÓ
MITJANÇANT EL MASSATGE I EL
MEDI AQUÀTIC. (MAIG-JUNY)



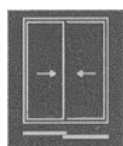



EL TEMPS A LA NOSTRA CONTRADA

PLUVIOMETRES DEL TERME D'ARTÀ					MES MARÇ DE 2007	
DATA	SA CORBAIA	URBANA	Es Pont	Son Maganet	ERMITA BETLEM	Colònia Sant Pere
dilluns, 2	5,7	4,7	10,6	11,3	4,4	2,5
dimarts, 3	2,6	1,3	1,3	2,2	1	
dimecres, 4	26,7	13,2	18,6	21,3	10,5	8,2
dijous, 5	0,9	1	0,3			1,5
dilluns, 9	6,6	4,8	6	4,7	5,5	4,7
dimarts, 10	2,3	2,5	2,2	3	3,7	3,5
dimecres, 11	1,6			3,4	1,7	
dijous, 12	14,1	14,2	13,4	8,5	9,4	10,5
divendres, 13	26,5	31,2	29,6	29,6	38	47
dissabte, 14	38,5	46,1	37,6	40	32,5	51
diumenge, 15	0,9	2,3		3,5	8,8	12,0
dissabte, 28				0,5	1,0	4,5
diumenge, 29		1,7			5,5	29,8
MES	126,4	123,0	119,6	128,0	122,0	175,2
ANY NATURAL	304,3	291,3	295,0	290,4	252,5	338,4
ANY AGRICOLA	709,0	690,9	671,3	652,5	674,8	775,6
COMPARACIÓ AMB EL MATEIX PERIODE DE L'ANY ANTERIOR (ABRIL DE 2006)						
MES	36	41,4	23,3	25,7	0	25,3
ANY NATURAL	299,9	332,3	309,2	296,4	187,9	287,9
ANY AGRICOLA	776,9	757,7	769,4	722,4	557	675
* Les estacions en majúscules són les oficials						



CREACIONS AMB ALUMINI, S.L.



Aluminier 
TECHNAL

Parc empresarials
Avda. dels Pujols, 9
07570 – Artà (Mallorca)

Tel. 971 83 66 35
Fax: 971 83 52 94
Mòbils: 639 60 43 63 // 625 35 64 60
E-mail: creacionsambalumini@yahoo.es

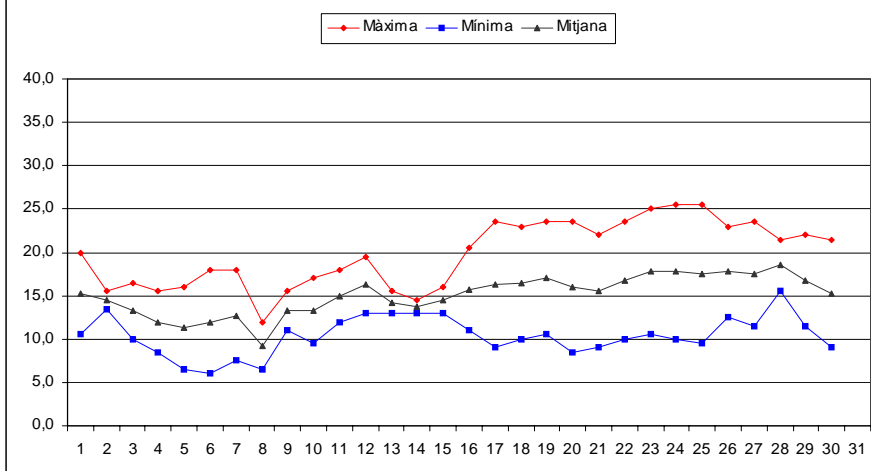
**Temperatures Abril 2007**

Estació Meteorològica d'Artà

Dia	Màxima	Mínima	Mitjana
1	20,0	10,5	15,3
2	15,5	13,5	14,5
3	16,5	10,0	13,3
4	15,5	8,5	12,0
5	16,0	6,5	11,3
6	18,0	6,0	12,0
7	18,0	7,5	12,8
8	12,0	6,5	9,3
9	15,5	11,0	13,3
10	17,0	9,5	13,3
11	18,0	12,0	15,0
12	19,5	13,0	16,3
13	15,5	13,0	14,3
14	14,5	13,0	13,8
15	16,0	13,0	14,5
16	20,5	11,0	15,8
17	23,5	9,0	16,3
18	23,0	10,0	16,5
19	23,5	10,5	17,0
20	23,5	8,5	16,0
21	22,0	9,0	15,5
22	23,5	10,0	16,8
23	25,0	10,5	17,8
24	25,5	10,0	17,8
25	25,5	9,5	17,5
26	23,0	12,5	17,8
27	23,5	11,5	17,5
28	21,5	15,5	18,5
29	22,0	11,5	16,8
30	21,5	9,0	15,3
31			

Màxima	Mínima	Mitjana
19,8	10,4	15,1

Mitjana >>>

Temperatures d'Abril de 2007**Defuncions mes d'abril**

Dia 03, Aurelio Conesa Ruíz, 91 anys.
Dia 05, Catalina Vives Payeras, 84 anys.
Dia 07, Matilde Tous Quetglas, 77 anys.
Dia 28, Josep Danús Rosselló, 65 anys.
Dia 28, Christoph R. Huterstein, 60 anys.

**EDIFICI
RECENTMENT
CONSTRUÏT**

C/. Ca'n Metxo, cantonada C/. Vivers
**Colònia Sant Pere (Aprop del
club Nàutic)**
Tels. 629 308 741 – 670 333 807

**SEMINA III, S.A.
Ofereix:**

Duplex 137 m2 + 73 m2 solarium
Duplex 157 m2 + 98 m2 solarium
Terrassa anexa a cuina de 25 m2
2 banys + 1 aseo (alta qualitat)
Aparcament a planta semi-sotterrani
APARCAMENTS
en alquiler o compra
per a cotxes o vaixells

Presentació de la candidatura d'Unió Mallorquina

Més de 100 persones acompanyaren, dia 27.04, al candidat a la batlia d'Artà en Rafel Gili, en la presentació de la seva candidatura en la Colònia de St. Pere.

Les primeres i sentides paraules de R. Gili foren pel regidor del grup IA en Josep Danús el qual morí de forma inesperada a causa d'un infart. A molts dels presents la notícia les arribà d'imprevist.

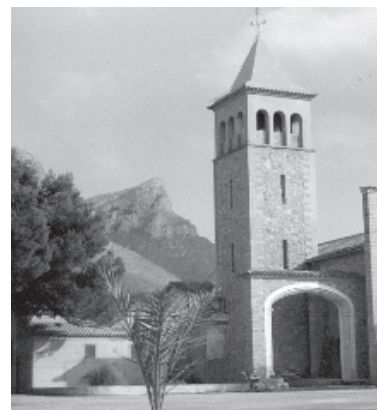
El discurs del candidat a la batlia per UM va tenir tres parts ben diferenciades:

Un capítol d'agraïments a Miquel Sebastià Moll i M^a Antònia Sureda amb els quals ha compartit feina i representació en el consistori durant aquesta legislatura, a Jeroni Cantó que el va representar a la Colònia com a delegat de batlia, al comitè d'Unió Mallorquina, al Consell Insular i a tots els assistents a l'acte.

De Miquel Sebastià digué que la seva

feina com a regidor d'hisenda marca un abans i un després en la situació econòmica del consistori. D'una situació opaca i caòtica, digué, s'és passat a una situació en què l'endeutament es va eixugant, els pagament de compte corrent estan controlats i les empreses que presten serveis al municipi saben que fan feina amb una institució de la qual es poden fiar. Alabà, així mateix, la feina duta a terme per M^a Antònia Sureda en les àrees de Cultura i Festes i l'eficàcia i desinteressada feina de Jeroni Cantó en la Colònia de Sant Pere.

De les obres dutes a terme en la Colònia destacà les obres d'asfaltat de les carreteres de Betlem i s'Estanyol, les millores en la recollida del fens, tancament del parc infantil, limitació de la velocitat als carrers Major i Avinguda Montferrutx mitjançant bandes asfàltiques elevades, requalificació del solar i



(J. Caldentey)

dotació econòmica per a poder iniciar les obres del local per a persones majors.

En aquest apartat va voler fer també autocrítica sobre alguns problemes que en el dia a dia no s'han resolt a satisfacció dels veïns. Es referia, evidentment, als problemes del trànsit i renous ocasionats per una acumulació de construccions en el nucli de la Colònia i a no haver solucionat el problema del punt verd per a voluminosos, i enderrocs. Es va



Instal·lacions i reparacions sanitàries, de gas i calefacció

JOAN FORTEZA

C/ Sant Joan Evangelista, 35 - tel. 971 58 91 67
 07579 - Colònia de Sant Pere



comprometre, si guanya les eleccions i té responsabilitats de govern, a resoldre el problema del punt verd abans de final d'any.

La tercera part del discurs la va dedicar a un aspecte al qual ha estat sempre molt sensible el candidat a la batlia per UM. Es tracta de les formes de fer política, de cercar sempre el consens, el diàleg i la participació. També del respecte i servei a les persones. Ens han de trobar, deia, dirigint-se a les persones que integren la llista, sempre a punt i hem de fer per elles tant com poguem i si importa encara més.

Dels candidats digué que es tracta d'una candidatura que combina experiència i joventut, amb voluntat

de transmetre un missatge positiu i il·lusionant i amb ganes de fer feina. En Jeroni Cantó, al que cedí la paraula R. Gili, d'obtenir la batlia UM, repetiria com a delegat de batlia en la Colònia. La seva motivació total és «per veure si en quatre anys podré ajudar a què la Colònia sigui un lloc on els seus habitants hi passin gust de viure». Feu notar que en la llista d'UM hi ha quatre coloniers/es i que les persones del partit es distingeixen pel seu respecte a les opinions dels altres i, a tothom tracten per igual independentment de les idees polítiques de cadascú. El que compta, va dir, són les persones i la seva llibertat. El conseller d'hisenda, en M. Àngel Flaquer, a més de valorar molt

positivament la feina feta per R. Gili, M. Sebastià Moll i M^a Antònia Sureda en el consistori i Jeroni Cantó en la Colònia de Sant Pere, va recordà el suport que el Consell de Mallorca ha donat durant aquests anys al municipi d'Artà i Colònia de Sant Pere.

Una victòria d'UM en les institucions de govern, significaria, digué, progrés i igualtat per a que Mallorca sigui Mallorca.

L'acte finalitzà amb un refresc a la mallorquina: panades, cocarrois, coca amb verdura ensaïmada, vi i altres begudes.

Nota: Dissabte 12 de maig, a les 20'30, míting d'UM. S'hi convida a tothom.

A la recerca d'una identitat perduda

L'article que escric avui, dissabte, dia 5 de maig el matí, no arribarà als lectors fins dijous, dia 10 d'aquest mes. En el petit món en el qual vivim i pel que ens desvivim, s'haurà decidit quines persones es faran càrrec del Club Nàutic de la Colònia de Sant Pere. I aquest no és un fet qualsevol, sinó un fet important que afecta no sols al Club i als seus socis, sinó també a tota la localitat. La directiva que hagi sortit elegida tindrà la greu responsabilitat de durant quatre anys dissenyar, planificar i administrar el

model de l'entitat ciutadana més rica i influent de la Colònia.

Serà de la seva incumbència ordenar i potenciar l'esport més adient al nostre poble, la vela, el piragüisme, la pesca i altres activitats aquàtiques. Responsabilitat seva serà també preservar i defensar els valors ecològics del nostre litoral, dintre i fora del port.

Així mateix serà incumbència de la nova directiva fer un nou plantejament de la funció que ha de tenir el local restaurant dins la dinàmica del Club.

El model promogut els darrers anys, en què s'ha pretès fer del restaurant la locomotora econòmica del Club, no sols ha fracassat, sinó que ha contribuït a tot el contrari, ser la causa de pèrdues milionàries i, el que és més greu, deixar de ser la casa comú dels socis i de molts de veïns de la nostra localitat. El tema del restaurant, com es podria pensar, (si es considera des de les dues retxes que hi dediquen les candidatures:

«Estudiar la situació del restaurant amb la finalitat de posar-lo en

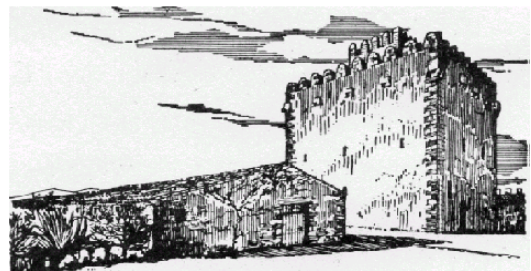
Tel. i Fax:
971 82 90 06

**FONTANERIA
I CALEFACCIÓ**

**a'n
laret**

AVDA. COSTA I LLOBERA, 14-a baixos
07570 ARTÀ (ILLES BALEARS)

Restaurant Porxada de Sa Torre Torre de Canyamel S. XIII



Carretera d'Artà a Canyamel, km. 5
Tel. 971 841 310

funcionament com més aviat millor», o « promoure el servei de restaurant pels socis»), no és, ni molt menys, un aspecte irrellevant pels socis i veïns de la Colònia. És un element fonamental del Club.

Es desbarra, en el cas concret del Club Nàutic, el mateix caldria dir del Centre Cultural, quan es pensa en aquests locals amb criteris exclusivament econòmics. En el seu origen són locals pensats per a ser llocs populars de trobada i esbarjo dels socis i veïns de la Colònia. Quan s'han tingut en compte aquestes finalitats, el local, bar, com se'l vulgui anomenar, ha funcionat bé i no li han faltat ni clients, ni l'ambient popular que li es propi. Quan l'objectiu ha deixat de ser un servei a la localitat i als socis i se'l ha volgut convertir en el motor econòmic del Club, s'ha desvirtuat la seva funció i s'ha convertit o bé en un servei a un turisme elitista o en una rèmor que ha afectat greument l'economia del Club i el que és pitjor la participació i relacions socials entre els socis.

A hores d'ara, temps immediat a les eleccions, la situació del Club és la d'una institució empantanegada: Empantanegat l'esport en les distintes modalitats, a excepció, pot ser, de la vela. Les opinions al respecte, a partir del que es va escenificar en la darrera assemblea, divergeixen.

Empantanegat l'edifici restaurant que necessita d'una intervenció immediata



per, encara que de forma provisional, poder obrir durant la temporada d'estiu.

Els candidats presenten uns programes propagandístics, continuistes, poc innovadors, més preocupats per la gestió que per incorporar persones capaces d'infondre il·lusió, confiança, convicció, entusiasme.

El darrer que s'ha de perdre és l'esperança. I la meua és, a pesar de tot, que el candidat que hagi sortit elegit, alleujat de la pressió de les eleccions, serà capaç amb els demés membres de la directiva, d'engendrar idees noves, alternatives a les ja envellides. Capaç de trobar sortides

que desencallin l'actual situació de desencantament en que es troba i de fer surar un Club empantanegat entre la rutina i la gestió. Una directiva amb idees, amb il·lusió amb entusiasme amb desig de trobar una polar que fa temps s'ha perduda: la dels orígens. Un Club esportiu, social, solidari, integrat en el poble, assequible a la gent de la localitat, arrelat en els nostres valors. És a partir d'aquests valors que el fundaren, sense pretensions elitistes i esnobs, que cal redibuixar el perfil del nostre Club Nàutic de la Colònia de Sant Pere.



C/. Josep Sureda Blanes, 4 - Artà
 Tel/Fax: 971 829 048 - Mòbil: 649 842 323

***Tancaments *Doble acristalament hermètic**
***Persianes mallorquines *Correderes *Portes plegables**
***Barandilles *Retxats ballesta *Mampares de bany**
***Persianes Venecianes "Gradulux" *Gran varietat de colors i imitació fusta**

INMOBILIARIA
COLONIA SAN PEDRO



Assessor de la propietat immobiliària
 Col·legiat núm. 1362

Compra, venda i arrendament

C/ Sant Lluç, 16
 07579 Colònia Sant Pere
 Tel./fax: 971 589 512

696282154 / 659549605
inmo@mallorca-colonia.com
www.mallorca-colonia.com

Racó del poeta

LA MAR I LA NIT, ENCARA

A Antònia Torres, fervorosament

Dins aquesta nit que pinta fosques,
el gregal, amb tambors d'ones,
fa una crida de vents.

Enllà el simètric sobec de les faroles,
la mar abraona esculls
excitant i escambuixada.

I de cop, apareixes, sonora, i em demanes:
És el mateix el cant de la sirena
i el llarg saluet dels còdols?

Joan Mesquida
Del seu llibre, ATZABÓ



PROMOCIONS TEATRE VELL D'ARTÀ

URBANITZACIÓ SOS MONJOS

Carrer de M^a Ignasi Morell, 52-54 – Artà

NOVA CONSTRUCCIÓ DE PISOS

3 habitacions

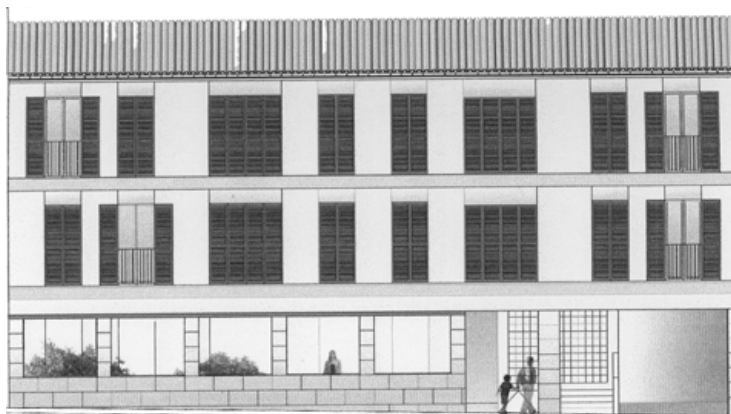
2 banys

Sala d'estar i cuina

Ascensor

Traster i parking inclòs

Acabats de primera qualitat



Preu : Des de 153.000 Euros – Facilitats de pagament : 25-30 anys o més.

Tels. contacte : 636 973 059 – 655 286 690 – 679 345 000 – 619 171 718

de la Colònia

Curs d'anglès

El grup d'anglès de l'escola d'adults en la Colònia de Sant Pere ens ha remès una foto i una breu informació de la seva festa de fi de curs. Va consistir en un berenar al qual cada una de les participants i aportà alguna cosa de la seva especialitat. S'ho passaren molt bé en un ambient divertit i de companyonia. Les participants en el curs manifestaren el seu interès en repetir el pròxim any. La professora, Sra. Martina, estaria també encantada de poder repetir amb persones que han mostrat en tot moment una disposició molt positiva respecte a l'aprenentatge de la llengua anglesa i que, a més, han contribuït a que les classes foren agradables i divertides.



Eleccions Club Nàutic Colònia Sant Pere

Conversa amb na Margalida Ferrer, presidenta de la comissió i mesa electoral

Na Margarita Ferrer Ripoll és la presidenta de la Comissió i Mesa electoral de les eleccions que es celebraren, dissabte dia 5 de maig en el local del Club.

Bellpuig, coneixedor de la importància d'aquestes eleccions ha parlat amb ella per conèixer de primera ma els resultats.

Abans de les eleccions els comentaris eren que les preferències estaven molt igualades, quins han estat els resultats?

– Total vàlids :	217	vots
El candidat Jaume Fullana obtingué:	106	vots
El candidat Lluís López « :	106	vots.
En blanc:	5	vots
Nuls: 9	vots	

Bar - Pizzeria Italiana

SAPLAÇA

Pizzas per
endur-se'n



Cuina
casolana

C/ Ciutat, 18 Tel. 971 829352 Artà



C/ de la Vinya, 18
Artà

ELECTRO MECÀNICA ARTÀ BISCAI - CARAGOL, S.L.

Carrer 31 de març, 24
Tels. 971 83 53 47
Mòbil Toni: 699 41 62 53
Mòbil Miquel: 669 580 842
07570 – Artà (Mallorca)



Vendes:
Tel./Fax 971835120
Mòbil 696523235

Carlos Serra Rey

ARQUITECTE

Nova adreça:
CARRER ANTONI BLANES, 26, 1er - 07570 ARTÀ
TEL. 971 829 144 - MÒBIL 609 624 598



de la Colònia

– A quin candidat o candidatura afectaren més els vots declarat nuls?

– No ho sé o no t'ho sabria dir. La veritat és que ho ignor.

– L'empat obliga a una nova volta. Ens pots dir la data i horari de la repetició de les eleccions?

– La mesa electoral per comú acord de les dues candidatures presentades serà la mateixa. Es convocarà una altra assemblea extraordinària amb un sol punt d'ordre del dia: Votació dels candidats a la presidència del Club. Aquesta assemblea tindrà lloc en el local social del Club Nàutic, **dia 16 de juny de 2007 de 17 a 19 h.**

– Per finalitzar, hi ha hagut algun fet o incident que vulguis exposar?

– El més significatiu fou sens dubte, l'escrit d'impugnació a les eleccions presentat pel soci D. Antoni Mus Munar. El mateix Sr. Mus tingué ocasió d'exposar els motius i fonaments del seu recurs davant els socis. Després i a continuació D. Joan Fluxà Fornés, secretari de la Comissió Electoral va informar als socis presents de la desestimació de la dita impugnació. Feu constar igualment del dret que té el Sr. Mus de



recorrer en contra d'aquesta decisió davant les autoritats judicials competents.

Per lo demás, pens que foren unes eleccions correctes i amb una gran participació.

Esperem que en la pròxima consulta electoral, independentment de qui guanyies conservin les bones relacions entre tots els socis i una disposició positiva a fer entre tots del Club Nàutic Colònia de Sant Pere el Club que es mereix ser: Un Club de tots i per a tots els socis i per a tots els veïns i veïnes de la nostra localitat.

Moltes gràcies, Margarita, per la teva amabilitat en respondre a les preguntes d'aquesta secció de Bellpuig «De la Colònia».

L'actual directiva en funcions té un mes per seguir dirigint les activitats del dia a dia del Club i per estudiar les decisions que consideri més oportunes respecte a l'edifici del restaurant.



Passeix Ferrocarril, s/n
Tels. 971 552 424-971 843 053
07500 - MANACOR

Autovia Juan Carles I, s/n
Tel. 971 563 655
07580 - CAPDEPERA

**INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES
INDUSTRIALS, DOMÈSTIQUES I
RURALS.**

Bombes sumergibles PLEUGER
Distribuïdor exclusiu per a Mallorca.

A B S, Bombes aigua residual.
Distribuïdor per a Mallorca.



11 maig 2007
Número 768

VACANCES EN PAU

L'Associació d'Amics del Poble Saharauí dur a terme el projecte «**VACANCES EN PAU**», que consisteix en l'**acolliment temporal** de nins i nines del Poble Saharauí.

Des de l'Associació i l'Ajuntament d'Artà, vos demanem la vostra col·laboració i **cerquem famílies** per acollir temporalment aquests nins i nines de 8 a 12 anys del Poble Saharauí durant els mesos de **juliol i agost**.

S'espera de les famílies, solidaritat, la qual cosa no significa donar moltes coses i propiciar el consumisme, al igual que **cooperació** amb el poble Saharauí. **Les famílies no han de tenir la intenció d'acollir un infant per exhibir-lo**. L'infant és un nin com els nostres que té les mateixes ganes de jugar i divertir-se que els nostres, però a diferència dels nostres, tenen uns desavantatges socials, econòmiques i geogràfiques i unes particularitats culturals i religioses. També han de ser conscients que poden acollir un infant en **qualsevol característiques** i que els Saharauís són de religió musulmana

i per tant no prenen porc, en lo que es recomana **respectar sempre la seva religió** propiciant la integració de

nins i nines **evitin les elevades temperatures** que es donen al desert durant dos mesos d'estiu, que poden arribar fins als 50°. També **diagnosticar i tractar tots els aspectes sanitaris** que presentin els infants per tal d'evitar el desenvolupament de malalties greus i/o proporcionar - lis una major qualitat de vida i **recordar i sensibilitzar la ciutadania de les Illes Balears** que el conflicte Saharauí persisteix i s'agreuja dia a dia.

S'estima l'**arribada** a principis de juliol i tot infant que ve amb el projecte «Vacances en Pau» se'n va amb «Vacances en Pau», donat que el projecte preveu que un nin resti a les Illes Balears per motius sanitaris

Esperem la vostra col·laboració i participació. Gràcies

VACANCES EN PAU
CERCAM FAMÍLIES

Famílies acollidores per a nins i nines saharauís de 8 a 12 anys durant els mesos de juliol i agost.



informació:
639 32 93 20
871 94 47 83
(de 9:30 a 13:30h,
16:00 a 18:30h)



Finançament:
Govern de les Illes Balears
Conselleria d'Immigració i Cooperació
Direcció General de Cooperació

Ajuntament de Palma

col·laboració:
Municipis acollidors de les Illes Balears

l'infant en la família, perquè aquesta és la manera d'assolir una bona convivència.

El projecte **Vacances en Pau** comte amb els objectius de propiciar que els

Per a més informació, podeu cridar als Tef: 639 32 93 20 / 871 94 47 83 (de 9:30 a 13:30, 16:00 a 18:30) i també al 971- 83 56 24. (Serveis Socials. De 8:00 a 15:00 h).

DUPLICAT

Disposam de:
Material d'oficina
Material didàctic
Servei de Fax

C/. M.I. Morell, 8
Tel. 971 836 995 -
Fax: 971 829 215
07570 - Artà

També feim
plastificacions i
enquadracions.
Fotocòpies
Fotocòpies plànols
Fotocòpies en color

Escuela de OXO de fers. **gili** **ASSEGUANCES**

Es fan cursets intensius

Gran Via, 42 - 07570 - Artà
Tels: 971 836231-971 836332
Fax: 971 836711

C/ Elionor Servera, 121-B
07590-Cala Rajada
Tel/Fax 971 564 302

C/Major, 22 - 07530 Sant Llorenç
Tel/Fax: 971 569 199

Noces d'or

Diumenge, 22 d'abril, en Miquel Villalonga (Revull) i na Catalina Ferrer (Pantalina), celebraren les seves noces d'or acompanyats d'amics i familiars. Per recordar aquesta data, feren una eucaristia al convent dels Pares Franciscans, on 50 anys abans havien celebrat les seves noces. Seguidament, tots plegats anaren al Restaurant Son Barbot, per assaborir un bon dinar. Els desitjam sort, salut i felicitat durant molts d'anys més d'estar plegats. Molts d'anys.



Es lloga pis Artà
425 €
Tel . 971 83 68 30

**Agromecànica
Artà, S.L.**

Tractors nous i d'ocasió
Venda, accessoris i reparació

Els ofereix un nou servei en arrendament de tractors i accessoris per a qualsevol feina de jardineria, agricultura o derivats.

Útils i accessoris**Mini tractors, fresses, desbrozadores i astilladores**

Mini tractors amb pala davantera o de darrera.

Útils

Motoserres
Desbrozadores manuals
Tallabranques
Tallagespa auto propulsats
Escanificadores cramer



C/ Via Palma, 90
Tel. 971 552 235
Fax. 971 552236
Manacor

Telf. Guillermo 629 808 517
Telf. Juan Manuel 659 906 848

Segadores
Bombes d'aigua
Motocultors
Carretilles mecàniques
Alternadores 2.500 KW
Radials
Remolcs
Hidronetejadores (Karcher)
Compressors elèctrics
Netejadores per arena
Martells perforadors de 7
KLG.SDS+MAX.

Notícies de l'ajuntament*Èxit de participació en el 3 x 3 Extrem*

El passat dia 5 de maig a les 21 h. es va celebrar el primer format de 3 x 3 Extrem al poliesportiu Municipal de Na Caragol. Aquest torneig entra a formar part del programa d'oci nocturn anomenat Anem de Xaranga, que enguany comença la seva tercera edició.

El torneig, nou en la seva modalitat, on els equips formats per tres titulars i un reserva, jugaven a futbol, bàsquet i vòlei, de manera aleatòria.

Es varen inscriure 11 equips, format per tres categories, homes, dones i mixtes. Els equips es varen dividir en dos grups, els equips d'un grup jugaven contra tots del seu grup, així cada equip arribava a jugar 12 partits (3 bàsquet, 3 de futbol i 3 de vòlei). Els partits tenien una durada de 5 minuts.

Els noms dels grups varen ser molt singulars com: AL ROCIO, OLÉ!, TITO'S BAND, PAÑA XUN MINY'S, PENYA NEGRA, MATI'S AND COMPANY, JUAN TEAM, AND-



1, 3 X TONI, XIMK aquest darrer equip era l'únic format per dones.

La nit va ser animada amb música i diversió per part dels joves, els quals tenien una edat mitjana de 18 anys.

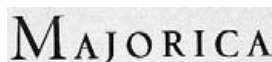
Els guanyadors són:

En la categoria homes: Matis's and company, format per Toni Arnau, pep Sancho i Xavi esteva

En la categoria dones: Ximk, format per Xisca Tous, Inma Alcaraz, Marga Bonin i Karen.

En la categoria mixta; Sin Nombre, amb Aaron Fernandez, Toni Reines i Antonia Bernat.

Els equips guanyadors se'n varen dur un val per valor de 100 euros per sopar a qualsevol restaurant d'Artà.



JOIERIA VIKY

RELOTGERIA * PLATERIA *

TALLER PROPI

Carrer Ciutat, 16 - Telèfon 971 836 263
 ARTÀ (Mallorca)

ADOLFO DOMINGUEZ
 Joyeria



Club Tercera Edat

Excursions previstes

Pel dia 19 de maig està previst celebrar una excursió «d'Amorini» a la seva finca de sa Pobla. Es faran distints recorreguts i s'anirà a dinar al restaurant de Son Sant Martí.

Els dies 1, 2 i 3 de juny es farà un cap de setmana a Eivissa. Els viatges a l'illa germana es faran en vaixell ràpid. Des d'Eivissa es farà una excursió d'un dia a Formentera on esperarà un autocar i guia per fer la visita a aquella illa.

El preu total de l'excursió d'aquest cap de setmana és de 95 euros per persona i inclou dues nits a Eivissa. Els altres dos dies seran lliures per recórrer l'illa d'Eivissa «a su aire».

Hi haurà despatx de tiquets fins als dies 24 o 25 de maig.

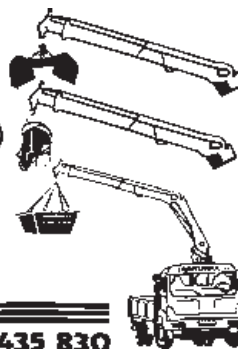
Un granotet menja fems!

A partir d'ara els usuaris del parc de Na Caragol podran alimentar el magnífic granot que podeu observar a la fotografia. Què menja?: FEMS. Des de fa uns dies els nins i nines que van amb asiduitat al parc de Na Caragol miren amb ulls divertits l'original paperera, amb forma de granot, que s'hi ha instal·lat. És tracta d'una forma ben atractiva de conscienciar els infants (i els adults) perquè no llancin els papers i la resta de deixalles a terra.



TRANSMOLL, S.L.

- SERVEI CAMIÓ-GRUA(30mts)
- SERVEI CAMIÓ-GRUA(16mts)
- SERVEI GRUA AMB CABLE
- CONTENIDORS SERVITS EN GRUA(1 m3)
- SERVEI CULLERA(500 i 300 L.)
- CAMIÓN+REMOLC (18 PALETS)
- SERVEI CANASTRA(2 PERSONES)
- CUBILOTS PROPIS (450 i 250 L.)



Servei de:

- mini-excavadora
- mini-cullera formigonera (250 L.)
- mini-retro-excavadora
- mini-retro amb martell hidràulic

C/. Joan Alcover, 1 - Zon
07570 Artà

TEL. 971 83 58 74-MÒBIL 608 435 830

Cuina tradicional
Carns a la brasa
Arrossos

Sopars d'empresa
i companyerisme

Restaurant
Sa Tafona
de Son Fang

Ctra. Artà - Ermita Betlem, km. 1,5
☎ 971 829 591
www.satafona.com

Obert a partir de les 13 hores
*** Dimecres i dijous tancat**

EXCAVACIONES Y DESMONTES
JERONI MOREY ESTEVA



Tel.Mov. 629 20 26 96
Tel. ofic. 971 82 91 16

C/.Barraques 10
07570 ARTÀ

Presentada la candidatura del partit Els Verds-Esquerra

El dissabte dia 5 a les nou del vespre va tenir lloc la presentació de la formació política Els Verds+Esquerra Republicana al saló d'actes del Teatre. Va encetar l'acte l'ex-regidor d'EU Julen Adrià el qual va fer un repàs dels darrers quatre anys on havia desenvolupat la tasca de regidor a l'equip de govern local.

Acte seguit va presentar la llista dels que representaran la candidatura a les properes eleccions del 27 de maig i que són els següents:

Guillem Caldentey, Maria Ramírez, Tomeu Lliteres, Bettina Schulte, Climent Obrador, Reyes Peña, Vicenç Vives, Eli Martín, Xavi Viejo, Maria Teresa López, Miquel Díaz, Estrella Alba, Aleix Alcover, Macarena Granda, Miquel Ginard, Maria Antònia Massanet, Lucien Faramelli, Antònia Morey, Lluís M. Bajo, Milagros



Guerrero, Mariano Moragues Catalina Servera i Julen Adrià.

Seguidament es feren dos parlaments, el primer a càrrec del president d'Esquerra a Balears Joan Lladó i després el coordinador dels Verds Miquel A. Llauger, els quals

coincidiren en què es presentava una candidatura amb il·lusió de fer feina i ben feta pel poble d'Artà.

Per acabar es va oferir un bon refresc als prop de centenar d'assistents que ompliren el saló.

Agenda d'actes electorals d'Unió d'Independents d'Artà

- Divendres, dia 11 de maig a les 21.00h. al Centre Cultural de la Colònia de Sant Pere: Sopar-Míting i presentació dels candidats.
- Diumenge, dia 13 de maig a les 19.00 h. al recinte de Sant Salvador: Acte de presentació dels candidats a Artà. Després, sopar –pa amb oli i show.
- Divendres, dia 18 de maig a les 21.00 h. a la sala d'actes del Teatre: Presentació del programa electoral eleccions 2007.
- Divendres, dia 25 de maig a les 21.00 h. als jardins de Na Batlessa: Darrer míting i festa de cloenda de la campanya electoral.



VOLEM COMPTAR AMB LA VOSTRA ASSISTÈNCIA



BONNIN ASSESSORIES

- ASSESSORIA LABORAL FISCAL CONTABLE
- ASSESSORIA D'INVERSIONS
- CORREDURIA D'ASSEGURANCES
- AUTO-ESCOLA

PROFESSIONALS AL SEU SERVEI

CATALINA TH. BONNIN
GRADUAT SOCIAL
CORREDOR D'ASSEGURANCES

ANTONI BISBAL
GRADUAT SOCIAL

RAUL BILBAO
ECONOMISTA

c/ Rafel Blanes, 13 - ARTA Tel. 971 83 60 22 Fax. 971 82 96 78

Trobada de quintos

El passat diumenge dia 6 de maig es reuniren al restaurant de Son Sant Martí les persones artanenques nascudes els anys 1939 i 1940 per celebrar junts per primera vegada un dinar de germanor.

Així mateix s'ha de dir que les dones nascudes els anys esmentats ja tenien per costum reunir-se anualment i per espai de 12 anys en trobada i celebraven un sopar juntes però sense convidar les seves parelles. Enguany es va decidir per majoria i perquè s'havia ja passat la barrera dels 65 anys, convidar les parelles i a més tots els nascuts aquests dos anys més les respectives esposes, esposos o companys de colla.

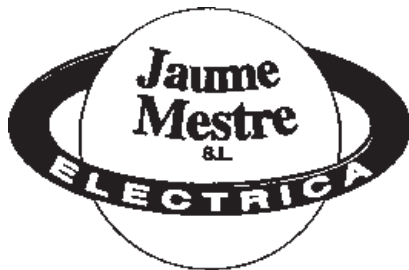
Així que foren 106 les persones de distinta edat i sexe les que es reuniren i dinaren plegats. Abans assistiren a missa de les 12 a la parròquia i després es desplaçaren a Son Sant Martí en dos autocars i altres en cotxes particulars. El dinar, un arròs brut,



porcella, postres, vi, xampany, cafè i licors va ser ben assaborit i en donaren compte tots els companys, els quals asseguts en taules rodones de 10 compartiren el menjar, les opinions i fins i tot hi hagué agradables xerrades amb gent que actualment viu a fora. Seguidament hi hagué més d'una hora de ball en música en viu, el qual va estar ben animat.

Es va brindar perquè aquesta trobada es repetís en anys venidors i d'aquesta manera s'acomiadaren fins l'any que ve.

Cal esmentar que es dona una sincera enhorabona als organitzadors d'aquesta trobada.



CALA RAJADA
c/ J. Sebastià Elcano, 19
Tel. 971 563 795
Fax 971 565 411

ARTÀ
c/ Ciutat, 46
Tel. 971 836 180
Fax 971 835 270

*** INSTAL·LACIONS I
REPARACIONS ELÈCTRIQUES**

*** IL·LUMINACIÓ**

*** DECORACIÓ I COMPLEMENTES**

L'ARTESANA



**Pastisseria i
Rebosteria
Mallorquina.
Serveis de
Baptismes,
Noces i Comunions.**

Av. Costa i Llobera, s/n. Tel. 971 835703
07570 Artà - Mallorca

MONTAJES



Feines de:

**Electricitat
Fontaneria
Calefacció i aire condicionat**

C/. Josep Melià Pericàs, 20
i Costa i Llobera, 27
07570-Artà
Tels. 971 835 209
Mòbil: 629656109 / 649415690

Festa del primer de maig a l'ermita

El primer de maig com ja és costum, la gent artanenca pujà a l'ermita per passar una diada de germanor i festa. El dia abans els al·lots dels cursos de catequesi s'hi desplaçaren i passaren la nit a un improvisat càmping.

A les nou del matí del dia 1 la gent a qui li agrada caminar va sortir a peu cap a l'ermita i va fer aturada al «garrover» per descansar i prendre un entrepà per cobrar força, per arribar més descansats a l'ermita.

Sobre les 12 va començar la tradicional missa vora l'era i la gent va seguir l'acte cantant i participant al'eucaristia presidida pel rector, Antoni Amorós, i concelebrada pel vicari, P. Miquel, i Mn. Antoni Gili. Mentrestant, un nou equip de cuiners cuidaren de preparar dues paelleres per donar dinar a uns 330 comensals. Deim un nou equip perquè no foren enguany els coloniers els encarregats de la paella, sinó que va ser gent d'Artà els qui s'arromangaren i volgueren provar l'aventura del dinar, i per cert es varen lluir. Tal volta no va ser de *primera*, però tampoc fou de *tercera*. La gent va menjar i a voler. No va faltar l'ensaïmada, de la qual també es varen poder refegir. Després es va prendre el cafetet, el rebentat, el polo o el cubanito, encara que s'hagués de pagar. Aquesta jornada anava dirigida a pal·liar en part el començament de les obres de la sagristia de la parròquia.



Hormigones
PARUTX, S.A.

BOMBAS HORMIGONAR PROPIAS

HORMIGON PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO

Producto Certificado AENOR

PLANTA ARTA:

Cta. Artà- Alcudia, Km.4 07570 Artà
 Tel **971.83.56.88** Fax 971 82 96 40

PLANTA SA POBLA:

Ctra. Trajiners, s/n 07420 Sa Pobla
 Tel / fax **971.54.06.97**



Una vegada acabat el dinar, la gent, com sempre passa, comença a desfilar cap al poble i així s'acaba una festa consolidada, encara que enguany no fos massa nombrosa.



CONSTRUCCIONES
EXCAVACIONES
PAVIMENTACIONES
ASFALTOS
DOTACIONES DE SERVICIOS
...

C/ Camp Roig, 1 Polígon Industrial Capdepera
07580 Capdepera tel. **971.81.80.00** Fax 971.56.52.67
coexa@coexa.es

Trobada d'escoles de ball de bot

El passat dia 28 d'abril, l'agrupació local Esclafits i Castanyetes organitzà una trobada d'escoles de ball de bot. Aquest és un acte que feia uns anys que no es celebrava al nostre poble i que el grup vol anar consolidant com a una trobada anual.

L'acte començà sobre les cinc del capvespre a la plaça del Conqueridor i va tenir un cert gust agredolç: aquell mateix matí es rebia la trista notícia de la pèrdua de Josep Danús, més conegut per *Pep Rata*, col·laborador de l'agrupació i gran persona dins el nostre poble a qui fou dedicat aquest acte.

Seguidament, va tenir lloc la mostra que realitzaren les diferents escoles participants en aquesta trobada que en aquest cas foren *l'escola de ball de Santa Margalida*, *l'escola de ball de Felanitx*, *l'escola de ball dels Aires Gabellins* i *l'escola de música i ball d'Esclafits i Castanyetes*.

Cadascuna de les actuacions fou seguida per un nombrós públic assistent que omplia la plaça i que anà aplaudint els balls dels més petits; unes actuacions que permeten mostrar l'aprenentatge i la continuïtat d'una de les arrels de la nostra cultura mallorquina com és el ball i la música. L'acte va concloure amb un petit ball obert on *l'escola de música d'Esclafits i Castanyetes* donà mostra de les seves aptituds. En general, fou un acte molt viu i alegre que ens permet veure l'interès que desperta el folklore entre els més petits i l'aposta que realitza Esclafits i Castanyetes de consolidar aquests tipus de trobades per fer constància de l'esperit viu del nostre folklore a altres indrets de la nostra illa.

Aquesta trobada forma part dels actes del 25è aniversari de la creació de l'agrupació artanenca; una fita molt important per *Esclafits i Castanyetes* que anirà celebrant al llarg de tot



aquest any amb una sèrie d'actes que s'aniran anunciant i dels quals s'aniran informant en les propers números de la revista Bellpuig.

Diada per la llengua i l'autogovern

El dia 5 de maig va tenir lloc a Palma la Diada per la llengua i l'autogovern, amb la participació d'unes 30.000 persones, que varen omplir la plaça Major de gom a gom, per reclamar als futurs governants que sortiran elegits a les pròximes eleccions respecte i promoció de la nostra llengua catalana, la nostra cultura i les nostres senyes d'identitat. Aquest acte va coincidir amb el final del Correllengua, amb l'arribada de la Flama de la Llengua a la plaça Major de Ciutat, després de voltar per tots els racons i municipis de l'illa. Tots els pobles hi varen participar portant la pancarta del Sus Mallorca, amb el lema Una Mallorca amb futur. Els participants varen formar un enorme mosaic humà en què es podia llegir des de l'aire: El futur és nostre. La gran participació de gent, amb nombrosos artanencs,



mesclats amb gent de la capital i dels altres pobles de Mallorca, ha fet d'aquesta una Diada històrica, que va acabar alegrement amb les exitoses actuacions d'Els Pets i Anegats.



Fisioteràpia

Manuela Jiménez

C/ Rere Amorós, local 5 07570 Artà

971829146 - 656488174

fisiomanuelajimenez@mac.com

col. 595

Fortalece tu cuerpo y pierde volumen

Nuevos servicios de **Fisioestética para la mujer y el hombre actual**

La tecnología más actual al servicio de tu figura y tu salud.

Tratamientos **personalizados**

Adaptados a tu ritmo de vida y metabolismo.

Ponte a punto **para el verano**

Sin prisas, comiendo saludablemente y bajo supervisión médica.



Pregunta por los bonos-descuento. Te sorprenderás.

Celebracions al Teatre d'Artà

Aquest mes passat hem estat de festa, per partida doble. Primer perquè l'obra «Tarzan, el musical» de Rafel Brunet, coproduïda per ell i pel Teatre d'Artà, va rebre de mans de Miquel Mestre un dels premis que l'Associació de Teatres i Auditoris Públics de les Illes Balears va atorgar a tres espectacles de les Illes, en reconeixement a l'esforç, a la implicació i a la il·lusió. Els premis foren per a «Els Enamorats» de Tau Teatre de Manacor, el programa de Teatre de Carrer «Via Fora» d'Alcúdia i l'obra «Tarzan el Musical» de Rafel Bunet. El premi, en representació de R. Bunet, que no va assistir a l'acte, perquè protagonitzava «Peter Pan» a l'Auditori de Palma, el varen recollir en Bernat Mayol i el «Tarzan petit» en Nadal Mayol. Dels agraïments que va fer Kukubali, la premsa digué: «...sobretot pel que fa a l'actor Bernat Mayol, Kukubali a la premiada Tarzan, que conquerí el públic amb uns agraïments celestials d'allò més delirants».

La primera gala d'aquests premis de les arts escèniques i musicals va tenir lloc al Teatre de Capdepera, i fou presentat per la presidenta dels actors i actrius de les Illes, Lydia Sánchez.

A l'acte, hi assistí molt de públic, a més de nombroses autoritats dels set municipis que integren l'Associació i representants del Consell de Mallorca. Entre premi i premi hi actuaren Fanny Marí i Jeroni Alenyar que interpretaren una peça de «Despullant Kurt Weill»; Maria Antònia Gomila i Sergi Gil, amb Petra Riera al piano, ens oferiren un fragment del musical «Els Pirates» i finalment la pianista Maria Antònia Gomis que interpretà la versió del Concert d'Aranjuez segons Chick Corea.

La clausura de la gala la va fer el gran actor Toni Albà que com a rei d'Espanya (el seu personatge més popular) va tancar l'acte.



Enhorabona als premiats.

L'altre motiu de celebració el tinguérem divendres 27 d'abril, ja que en el nostre teatre es va representar la funció núm. 100 d'ANTÍGONA, interpretada per Clara Segura i Pep Cruz, entre d'altres. Després de la representació, que

fou tot un èxit, els actors i actrius compartiren amb els alumnes del Centre Dramàtic l'alegria de poder representar tantes vegades una obra com aquesta i que fos precisament a Artà. En Pep Cruz va brindar per l'èxit de l'obra i va agrair la cordialitat i la bona rebuda del Teatre d'Artà, i del públic artanenc.

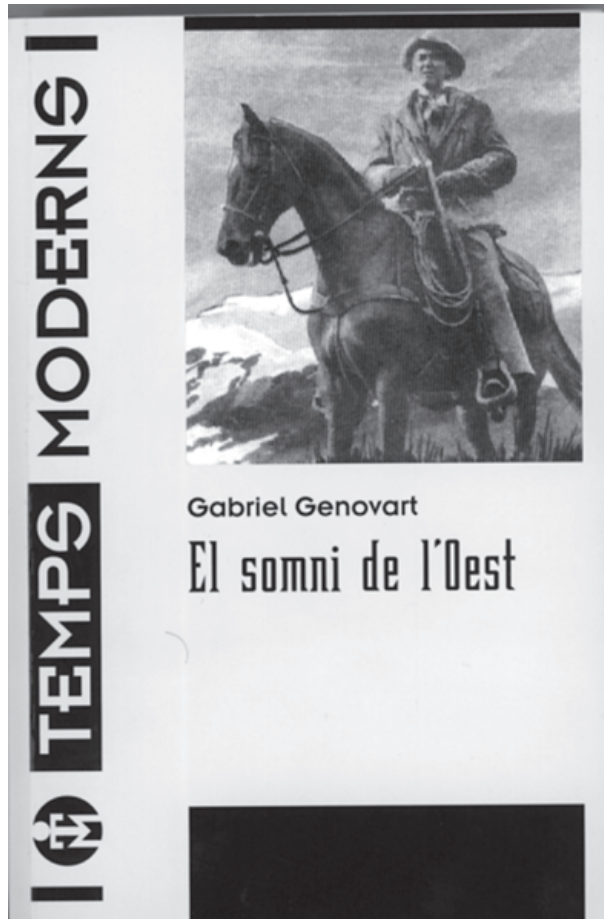
Nou llibre d'en Gabriel Genovart "El somni de l'Oest"

En ocasió del Dia del Llibre (i sense quasi temps d'arribar a punt a les llibreries), ha sortit un nou llibre del nostre paisà Gabriel Genovart que porta per títol *El somni de l'Oest*, una publicació de la Fundació Sa Nostra dins la col·lecció «Llibres TEMPS MODERNS» dirigida per Jaume Vidal, de la qual en fa el número cinc.

Posats en comunicació amb l'autor, ens comunica que *El somni de l'Oest* és un llibre sobre les «terres verges de l'ànima», una evocació de la mitologia del *western* clàssic que s'intersecciona amb el món mític d'una infantesa perduda i amb els records llunyans d'un vell Artà enyorat i d'una Mallorca virginal i ja esvaïda. Tot plegat, al llarg d'unes 165 pàgines a les quals les pel·lícules clàssiques de l'Oest (que marcaren sentimentalment diverses generacions d'espectadors) s'analitzen des de la poètica dels símbols profunds i des de la més pura i lírica devoció cinèfila.

El llibre porta un pròleg del poeta Antoni Figuera en el qual podem llegir el que segueix: «Davant una obra de les característiques d'*El somni de*

l'Oest hom experimenta la saludable sensació de trobar-se no únicament davant un llibre entranyable i sàviament



escrit—que també ho és, i amb escriu—, sinó davant una bellíssima balada que escoltàssim, entrada ja la nit, a la vora d'un agombolador foc de campament».



Tant o més que un llibre sobre «el vell Oest» i tot el seu imaginari col·lectiu, aquesta nova obra de Gabriel Genovart és un llibre sobre Mallorca. I, també, sobre la infància.

El somni de l'Oest es presentarà a la Sala Augusta de Palma el proper dia 27 de juny i està prevista també una presentació en el Teatre d'Artà, en una data de finals del mateix mes encara no determinada.

Gabriel Genovart, a punt de jubilar-se com a professor després de quaranta-cinc anys de dedicació a la docència, està treballant actualment en un nou llibre sobre la infància i el cinema

en els anys de la postguerra, que, si es compleixen les previsions, es publicarà amb el suport de l'Ajuntament d'Artà.

JOYERÍAS
Katia
ARTÀ

C/. Ciutat nº 2

CALA MILLOR – CALA BONA – SON SERVERA – SA COMA – CENTRO COMERCIAL CAPRABO SA COMA – CALA RAJADA

- * **JOIERIA - RELLOTGERIA - PLATERIA.**
- * **OBJECTES DE REGAL Y TROFEUS.**
- * **TALLER PROPI - REPARACIONS EN GENERAL I GRAVATS**

entrevista

Entrevista amb la Consellera d'agricultura i pesca del Govern, Margalida Moner

El 14 d'octubre de 2003, Margalida Moner assolí el repte de dirigir la Conselleria d'Agricultura i Pesca del Govern de les Illes Balears. La renúncia, per motius de salut, dels fins aquells moments conseller Tomàs Cortes, retornava Moner a la vida política activa després del breu parèntesi com consellera del Partit Popular al Consell de Mallorca que succeí als seus dotze anys a l'Ajuntament d'Andratx, vuit d'ells com a batlessa. Gran aficionada al teatre, Moner tornava a l'escena política decidida a donar una forta empenta al sector primari. Avui, quan manquen poques setmanes per les eleccions del 27-M, repassa la seva tasca amb la satisfacció d'haver complert amb els objectius que es va marcar des del primer dia: obrir les portes de la Conselleria als agricultors, ramaders i pescadors de les illes, escoltar les seves propostes i preocupacions i posar en marxa una política que permetés dibuixar uns nous horitzons als professionals del sector. Moner podria presumir de ser la responsable de que els pagesos hagin cobrat per primer cop dins l'any natural les ajudes PAC gràcies a la creació del Fogaiba, de fer realitat la denominació Vi de la Terra de Mallorca que permetrà a tots els cellers utilitzar el nom de l'illa o d'haver situat a Balears al capdavant de les comunitats espanyoles amb més àrees de reserva marina de la Mediterrània. En canvi, amb l'humilitat que sempre l'ha caracteritzada, resumeix la seva gestió de la següent manera: «No s'he si he complert amb tot el que s'esperava de mí. No és possible tenir content a tothom. Però m'en vaig amb la satisfacció de que tot el que s'ha fet era el que tocava».

Ara que s'apropen les eleccions, s'en va satisfeta de la seva gestió?

Quan peg un cop d'ull al passat i faig un repàs de tot el que aquesta conselleria ha fet des de que vaig accedir al càrrec em sent més que satisfeta perquè crec que s'ha fet el que tocava. En aquest sentit, no hem d'oblidar que la major part d'aquest mèrit correspon al meu equip de feina, des dels directors generals fins als tècnics i professionals que dia rera dia s'han esforçat per complir amb l'objectiu que tant en Tomàs (Cortés) com jo mateixa ens varem proposar des d'un començament: posar-mos a disposició del sector i treballar per traçar uns nous horitzons de futur. No obstant, a mesura que s'esgoten els dies de gestió i s'apropa la cita

electoral, pens que m'en vaig deixant moltes coses per fer. I és que l'agricultura i la pesca representen un món engrescador que et captiva des de el primer moment. D'això en vos podrien parlar tots aquells professionals del sector que, malgrat saben que no és aquest un món precisament fàcil, s'hi dediquen en còs i ànima des de primer hora del matí i quan arriba l'hora de plegar ja pensen en l'endemà.

Ara que ha vist d'aprop la realitat del sector, com veu el seu futur?

Amb optimisme, sempre i quan l'administració i els professionals trobin l'equilibri que garanteixi aquest futur. A veure, no es tracta de posar un peix a l'ham, sino d'ensenyar a pescar. Amb això vull dir que la Conselleria d'Agricultura i Pesca, al

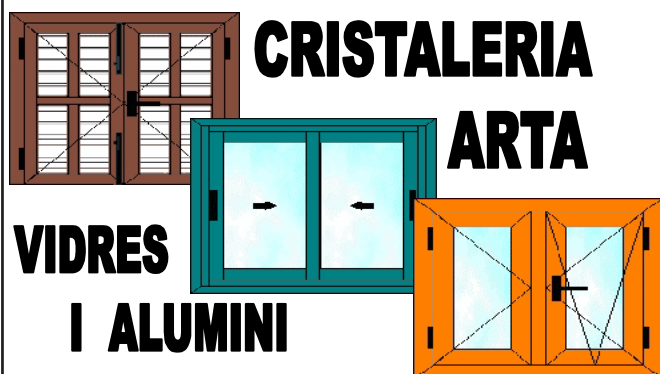
manco aquesta ho ha fet així, ha de tenir les seves portes obertes a tots i els ha d'ajudar amb tot el pugui, gratant d'allà on no hi hagi per rapinyar un euro més si és necessari. Però les subvencions, encara que indispensables, serveixen de ben poc si el professional no compleix amb la part que li pertoca adaptant-se als nous temps, evolucionant cap a la tecnificació, vetllant per els nostres recursos naturals i preservant i millorant les nostres senyes d'identitat tant pel que fa a l'agricultura, com a la ramaderia i la pesca. Aquest panorama podria desanimar a més d'un. Encara així, hem assistit, segons dades del Consejo Económico y Social, a un creixement del 2,3 en l'agricultura. El camp, com podeu comprovar, torna a generar llocs de feina. Per la seva



- Jardineria
- Construcció
- Eines
- Nàutica
- Bricolatge
- Productes piscines
- Pintures, etc.

C/ Santa Margalida, 51 baixos
07570 Artà - Illes Balears

Tel. 971 83 61 85
Fax: 971 56 20 67
E-mail: fcanboira@infoarta.com



C/. Ciutat, 48 A Tel. y fax 971835375

entrevista

part, la renda agrària ha crescut un 16% en els darrers tres anys, passant dels 248 milions d'euros del l'any 2002 als 290 de l'any 2005. En aquest sentit, crec que aquesta conselleria també hi ha jugat un paper important amb el seu programa de cursos de formació i integració, que hauran estat al voltant de 400 seguits per prop de 6.000 alumnes. Per això deia abans que, malgrat els sacrificis que implica, l'agricultura, la ramaderia i la pesca constitueixen un món engrescador.

Abans ha parlat de la seva política de portes obertes. Estaven obertes a tothom?

A tots aquells que han volgut transmetre'ns les seves propostes. La conselleria ha escoltat a tothom i ha actuat a partir dels projectes que ha presentat el sector, sense imposar res a ningú. No ha estat aquest un Govern intervecionista. El sector ha decidit quines éren les propostes que considerava més convenients i nosaltres acceptat aquelles que resultaven viables. Per exemple, els ramaders ens varen fer arribar la seva inquietut per l'estat de les seves instal·lacions, que no s'acabaven d'adaptar a la normativa actual en matèria mediambiental. Per això varem posar en marxa les línies d'ajudes Pro-Porc i Pro-Vacú, que permetran gaudir d'unes explotacions ramaderes adaptades al segle XXI i respectuoses amb l'entorn. Aquestes actuacions comptaren inicialment amb

dues línies d'ajuda dotades cadascuna d'elles amb 3 milions d'euros. La del Pro Porc, ja tancada, es va ampliar



fins a 6 milions. La línia del Pro Vacú també s'ampliarà en cas de sigui necessari fer-ho.

Es sent especialment orgullosa d'alguns dels objectius complerts per la seva conselleria al llarg de la legislatura?

Més que orgullosa, com ja he dit abans, em sent satisfeta de tot el que s'ha fet en general, si bé es cert que m'en vaig

deixant ben provada l'eficàcia de la gestió del Fons de Garantia Agrària i Pesquera de les Illes Balears (Fogaiba), que tantes suspicàcies va despertar al llarg del seu procés de gestació i que, en el seu primer any de vida, ha fet possible que tots els professionals del sector rebessin, per primer cop en la història d'aquesta comunitat, totes les ajudes directes dins l'any natural. Partides que abans es tramitaven en 500 dies, ara n'han tardat menys de 150. L'ens pagador de la conselleria ha gestionat més de 120 línies d'ajudes amb un pressupost de 71,29 milions d'euros i té pràcticament enllestit el nou PDR 2007/2013. Un pla específic per a Balears, consensuat amb el sector i ajustat a les necessitats de la nostra comunitat, en el que hi venim treballant des de fa quasi dos anys amb l'objectiu de no deixar-mos cap cap per fermar. **En el seu darrer any de gestió ha comptat amb una veu especialment crítica: la Mesa**

Agrària.

Els qui integren aquest col·lectiu han fet allò que han considerat més adient. En el món de l'agricultura, com heu pogut comprovar no fa massa dies, no sempre plou al gust de tots. Som conscient de que no és possible fer content a tothom de la mateixa manera que pens que n'hi ha que, tenint motius



Ca's Sagristà

PRECISAM DEPENDENT / A

ES VALORARÀ:

- Carnet de conduir
- Nocions d'Alemany i Anglès
- Domini escrit i oral de Català i Castellà

ARTÀ: C/ Ramon Llull, 9 - Tels. 971 83 61 79 - 971 83 61 76 - Fax: 971 82 92 74 - 07570 - Illes Balears
CALA RATJADA: C/ Ses Lligütes, 38 - Tel. 971 56 33 45 - 07590 - Illes Balears - e-mail: cas.sagrista@terra.es

EMPRESA DE DISTRIBUCIÓN EN
CAPDEPERA / CALA RATJADA

PRECISA:

CHOFER CON CARNET DE 1ª

Se ofrece:

- *Incorporación inmediata
- *Alta en seguridad Social
- *Salario a convenir

Interesados llamar al 971 566116

abastament per estar-hi, prefereixen estar permanentment de morros davant la gestió d'aquest equip. Jo m'en vaig, com he dit, satisfeta i amb un balanç que, com a poc, convida l'optimisme.

Com per exemple?

No es fàcil resumir tots aquests anys de gestió en una entrevista, però si podem dir que la conselleria donat la volta a la truita pel que fa referència a l'assumpte de la política de reguius. Si fins fa uns anys teníem problemes d'aigua, ara, precisament, n'anam sobrats gràcies al conveni del Pla de Reguius signat entre la nostra conselleria i el MAPA per valor de 113 milions d'euros. Amb aquest pla perseguim dos objectius: reutilitzar les aigües depurades per ús agrícola i optimitzar l'aprofitament de les aigües naturals millorant la xarxa de síquies de reg. Tot això és tradueix en una important millora per als nostres cultius i, òbviament, contribueix a la preservació dels nostres aqüífers. El pla, amb el que s'ha fet i amb el que està projectat, afecta a més de 3.000 hectàrees de cultius i beneficia a més de 2.000 regants de les illes, que, i m'agradaria incidir en aquest aspecte, no han hagut de pagar ni un euro per aquestes obres. Aquesta ha estat una de les actuacions més ambicioses de la Direcció General de Desenvolupament Rural, que també ha fet possible dur l'electricitat a més de 13 quilòmetres de zona rural a Menorca, acció que ha costat més d'1 milió d'euros; i que ha invertit altres 12 milions d'euros en millorar 314 quilòmetres de 191 camins rurals de quasi tots els municipis de les Illes.

Ha parlat dels avantatges del Pla de Reguius precisament en un moment en el que les pluges d'abril ens han fet oblidar la sequera de l'hivern.

El Pla de Reguius és fruit d'un acord amb el MAPA signat l'any 2004 i que s'està aplicant a bon ritme. Tant és així que ja tenim preparat un esborrany d'actuacions futures per mirar de

signar un nou conveni encara més ambiciós que l'actual. No obstant, pel que fa referència al present, està donant uns resultats excel·lents. Basta donar un cop d'ull, per exemple, a les plantacions del Pla de Sant Jordi o a les de la Vall

de Sóller i Fornalutx, entre d'altres. Confiam en que, un cop enllestit, pugui contribuir a pal·liar els efectes d'una possible sequera. Mentre això no ha estat possible, ja dic, perquè esteim parlant d'un pla de recent aplicació, la Conselleria ha estat al costat dels pagesos i ramaders per actuar amb rapidesa davant qualsevol eventualitat. Pel que fa a la passada sequera, aquesta Conselleria va dissenyar i arrancar la campanya en un plaç de quatre dies, a la qual hi va destinar més d'1,5 milions d'euros.

Creu que la forta competència d'altres mercats, ja siguin nacionals o internacional, suposen una amenaça per als productors agroalimentaris de les Illes?

Jo crec que aquí hi ha lloc per a tots. Sempre he dit que tot el que trobam exposat als mercats, si hi és, és perquè és bò. Ara bé, no oblidem que tot el que surt d'aquí, de les Illes, sempre serà més fresc que el que ens arriba de fora. És el cas dels productes hortofrutícoles, de la carn i d'un peix que pot presumir d'esser un dels més saludables de la Mediterrània. Hem prioritzat la promoció agroalimentària posant en marxa un pla de 25 línies d'actuació amb un pressupost que només en el darrer any ha pujat a 2,1 milions d'euros. Tot això amb l'objectiu d'apropar al consumidor de les Illes als productes aollits a alguna marca de qualitat. Els resultats



demostren un important increment tant pel que fa a la producció com a la comercialització. En aquest sentit, no voldria passar per alt la gran acollida que el consumidor ha dispensat a l'Oli de Mallorca amb DO, que es va començar a comercialitzar dins aquesta legislatura; als formatges amb DO Mahón Menorca i mallorquí, i als vins de les dues DO, Binissalem i Pla i Llevant, respectivament, així com a tots aquells comercialitzats baix l'indicatiu Vi de la Terra.

Una marca, Vi de la Terra, que compta des de fa ben pocs dies amb un nou topònim: Mallorca.

Era just i necessari que tots els productors de vi aollits a aquesta denominació poguéssin fer ús del topònim Mallorca, un nom que havia d'estar a l'abast de tots els cellers de la nostra illa. Des de la conselleria ja varem dir al seu moment, ara fa poc més d'un any, que ens posavem a disposició del sector perquè tots poguéssin fer ús del nom sempre i quan es posassin d'acord. Ells varen complir amb la seva part i nosaltres amb la que ens pertocava. La marca Vi de la Terra Mallorca ja és una realitat com ho és que ja hem posat els fonaments per una futura Denominació d'Origen Mallorca sempre i quan el sector es mostrés interessat en posar-la en marxa.

Abans ens ha parlat dels avantatges del peix autòcton. Tant bò és?

Imillor que ho ha d'esser! Els resultats demostren que ha existit una gran implicació i un fort compromís d'aquest Govern en matèria de protecció del nostre litoral, ja fos ampliant les reserves marines existents o creant-ne de noves com la del Toro, les Malgrats, la de Farrutx-Cap del Freu, s'Almonia i, recentment, la de Llevant. A la preservació i regeneració dels recursos existents cal afegir-hi la nostra preocupació per protegir les espècies en perill d'extinció tals com la cranca de la Mediterrània, la corbina, el déntol o la morruda i en la recuperació de les quals s'hi està fent feina al Laboratori d'Investigacions Marines i Aquicultura del Govern, un centre que, no vagi per dit, ha estat sotmés a una profunda remodelació dins aquesta legislatura.

Ja que parlem de la mar, quina acollida ha obtingut entre els afeccionats la nova llicència de pesca recreativa per embarcació?

Excel·lent si tenim en compte que aquesta pràctica gaudeix d'una forta presència a les Illes. La nova llicència respon a una vella reivindicació del sector i és per embarcació, ja que està comprovat que el 75% de la pesca recreativa a les Illes es practica des d'un vaixell. D'aquesta manera, hem fet possible que fins a cinc persones puguin pescar a la vegada gràcies a una única llicència. Calculam que en dos anys s'en faran unes 20.000 que és el nombre d'embarcacions que, segons les nostres dades, surten a



practicar pesca recreativa a les Balears. Actualment s'emeten 45.000 llicències entre individuals i submarines.

Per acabar, quantes sorpreses l'hi ha deparat la Conselleria en aquests anys de legislatura?

Moltes i totes molt agradables. Una d'elles ha estat l'espectacular creixement que ha registrat l'agricultura ecològica en els darrers anys, passant de les 9.000 hectàrees de cultius de l'any 2003 a les més de 18.000 existents a l'any 2006. També s'ha quasi duplicat el nombre de productors. Tot això ha afavorit una major implicació de la conselleria en el foment de l'agricultura ecològica, tasca a la qual hi ha destinat més de

730.000 euros en concepte d'ajudes. Una altre actuació d'aquest equip de Govern, que va fer possible posar remei a un vell problema a la llonja del peix, va ésser aconseguir reunir al 99% del sector pesquer en una associació de productors, OPMallorcamar, que varem recolzar des de el primer dia. Record que el conflicte a sa llonja del peix de Palma va ésser un dels primer assumptes espinosos que em vaig trobar recent estrenat el càrrec de consellera. Un foc que, afortunadament, varem saber apagar ben aviat amb l'entrada en funcionament del sistema de subhasta electrònica.

SA PISCINA I ES JARDÍ

Via Mallorca, 29 baixos, cantonada Ses Rotges
Tel/Fax: 971 566 539 – 07590 – CALA RAJADA

**Productes, accessoris i assessorament
per a la piscina i el jardí**



Mare de Déu de Sant Salvador, 500 anys de presència documentada

Fins dia 20 de maig es pot veure al Santuari de Sant Salvador una interessant exposició de fotografies

Existeixen documents que demostren que fa 500 anys la imatge de la Mare de Déu de Sant Salvador ja era venerada pels artanencs. En motiu d'aquesta efemèride es pot visitar a la mateixa església de Sant Salvador una exposició fotogràfica que recull un bon grapat d'imatges que serveixen de resum del que han viscut tant el santuari com la talla que actualment és contemplada i admirada pels nombrosos visitants que s'apropen fins el nostre santuari. La font de les imatges és diversa ja que s'ha comptat amb la col·laboració de diverses persones i entitats (entre les quals també s'hi troba la revista Bellpuig) que han cedit de forma desinteressada tot aquell material fotogràfic que podia ser útil per a reflectir quina ha estat la història visual del santuari de Sant Salvador i de la Verge en particular. Les persones que visitin l'exposició tendran l'ocasió d'observar imatges amb una antiguitat de més de 120 anys que demostren d'una forma excel·lent quins canvis i modificacions han afectat el santuari. Així mateix també es pot observar, gràcies a les fotografies, quina evolució va seguir la imatge de la Verge, les seves restauracions, la seva participació en actes solemnes o, fins i tot, els canvis de vestuari que ha sofert la magnífica talla romànica. A més de les imatges



religioses pròpiament dites, a l'exposició també s'hi poden veure altres fotografies que estan molt lligades amb la història de Sant Salvador i, per extensió, amb la història d'Artà en general: l'any de la neu, les curses ciclistes amb arribada al santuari, la reforma de la casa dels donats, els seus inquilins, etc. En suma, des d'aquestes planes us recomanem que faceu una passejadeta fins al Santuari de Sant Salvador per poder gaudir d'una magnífica exposició que destaca, no només per la enorme tasca de documentació que han duit a terme els organitzadors, sinó per tot allò que suposa per a la història d'Artà i dels artanencs.

Altres actes prevists per celebrar els 500 anys de presència documentada:

8 de maig de 2007

A les 20 hores. **Exercici del mes de Maria i Eucaristia**. A continuació: **Taula rodona**. Lloc: Sant Salvador. Hi participen: Margalida Esteva Soto, Antoni Gili Ferrer, Gabriel Genovard Servera, Gabriel Carrió i Vives, Jaume Cabrer i Fito (moderador).

16 de juny de 2007

A les 21 hores. **Pamboliada popular** a Sant Salvador.

7 d'agost de 2007

A les 19 hores. **Solemne Eucaristia** d'acció de gràcies amb processó.

*Berenars (Pa amb oli, variats)

*Menú diari

*Menú especial per a grups

*Batejos, noces, empreses...

* Cada diumenge: Paella (amb foc de llenya), porcella rostida, vi, aigua i postres especials.

*Menjar a la carta

*Diumenges vespre tancat
Tel. 971 82 92 45



RESTAURANT

Instal·lacions Sanitàries Artà

Esteban Matallana Fuster

Exposició i venda de: Fontaneria-calefacció, Muntatge piscines, Manteniment Comunitats, Aire condicionat, Hidromasatges-Saunes

C/ A. M. Alcover, 28, baixos 07570 - Artà
Teli Fax: 971 835 616 Mòbil: 659-14 29 57

Mare de Déu de Sant Salvador

500 anys de presència documentada.

Sant Salvador: 500 anys més?

Hem començat les commemoracions dels 500 anys de presència documentada de la nostra estimada Mare de Déu de Sant Salvador. És molt gran el pes que ha tengut dins la vida del nostre poble tot aquest mig mil·lenni. Però una persona que fa catequesi i té contacte amb un gran nombre de nins i joves se n'adona immediatament que el pes que té aquest fet per les generacions que creixen és molt més petit.

Els canvis que hem viscut les darreres generacions són molt importants i estan acabant amb moltíssimes realitats que conformaven la cultura popular d'una societat rural que ja ha desaparegut. Un conegut i bon activista del Folklore, en Pere Pep Gil, em va dir: «tot això, si no es grava, es perd», i té tota la raó, multitud de coses es van perdent amb cada generació d'avis que va passant. Dins un món globalitzat, aquests elements folklòrics que ens identifiquen i ens fan qualcú dins el llogueret global són importants i gràcies a Déu hi ha moltes persones implicades en la seva conservació. Sant Salvador té un lloc important dins el conjunt de coses que hem de conservar per mantenir la nostra identitat.

Els santuaris tenen també un sentit de símbol nacional. Hi ha casos molt pregons com Montserrat per Catalunya o «El Rocío» per Andalusia Occidental. Les ofrenes de trofeus esportius als santuaris són manifestacions nacionals molt acceptades. St. Salvador també té aquest sentit per Artà. De fet, l'himne «Vos sou nostra llum primera» fa una

funció semblant a himne del poble. És un segon element que cal cuidar en el doble sentit de conservar-lo i d'evitar exageracions i utilitzacions.

Fent una passa més cap a la profunditat, anar al santuari simbolitza sortir del poble que representa la vida ordinària amb els seus neguits i anar a un lloc més amunt sentint-me per damunt dels maldecaps quotidians. La passejada fins a Sant Salvador no té ni el més mínim perill d'extinció.

Molt unit amb lo anterior, el santuari pot aprofitar les seves potencialitats naturals per ser un espai de silenci i pau on trobar-se amb el més profund d'un mateix i potser també amb el transcendent. La veritat és que a l'Església estam perdent un poc el tren d'enllaçar amb aquesta estructura profunda del ser humà. Mentre de tota casta de meditacions se'ns estan avançant. Tenim un problema que és el pes del passat: hem d'administrar massa coses que de vegades no ens deixen temps i energies per dedicar-nos a lo fonamental. I además un problema més profund: cristianisme i evasió no són compatibles. L'entrega en servei per amor és l'actitud fonamental del cristià, i això és mal de vendre. És hermos, però difícil. És molt més fàcil vendre el benestar amb un mateix per separat. Ja passava en temps de Jesús: a l'escena de la Transfiguració, Pere, Jaume i Joan, damunt la muntanya del Tabor, tengueren una experiència religiosa. Pere diu: «Que hi estam de bé aquí dalt, podem fer tres cabanes» i Jesús les anuncia que ha de ser crucificat i

les fa baixar tot d'una per curar un endemoniat. El poble espera a baix del Santuari, i dins el cristianisme no podem evitar aquest component inevitable i això ens fa manco competitiu que altres mestres.

Finalment, el més profund que trobam al santuari és l'empar de Déu. Els artanencs han acudit a Sant Salvador a encomanar les malalties, els desamors, les injustícies ... a la Mare de Déu. El benestar i la fe en la ciència, gràcies a Déu, han disminuït molt la sensació de desampar de les persones, però el ser humà és desamparat per naturalesa. De fet, proliferen tota classe de «noves bruixes» que manifesten la continuïtat d'aquesta estructura fonamental de l'home. Honradament pens que aquella concepció màgica de la imatge venerada i aquella relació de «comerç religiós» (jo te don a canvi de que tu me donis) no són elements a potenciar. I no són elements despreciables dins el pes que ha tengut la Mare de Déu en la vida del poble aquests passats 500 anys. Si hem de prescindir d'aquests elements importants, és ben segur que el proper mig mil·lenni, Sant Salvador no tindrà un poder de convocatòria tan abrumador, però sí que és ben possible que sapiguem utilitzar la seva potencialitat per trobar-se amb l'interior d'un mateix i per trobar la unió amb el transcendent, i que aquest sentit profund possibiliti que no sigui un signe d'identitat purament folklòric, sinó viu.

Mes de Maria

Durant aquest mes de maig volem convidar a tothom, al manco algun dia, a fer l'exercici del mes de Maria. Es fa de manera comunitària i pública cada dia a les 14.30 al Centre Social, a les 15 hores a l'Església i a les 19.30 al Convent.

L'OBSERVATORI

Espai de reflexió d'UIA

carta al director

ELS INDEPENDENTS D'ARTÀ (UIA) EN EL CONTEXT DE LA HISTÒRIA POLÍTICA MUNICIPAL

El 1979, arran de la convocatòria de les primeres eleccions municipals de la democràcia, els **Independents d'Artà** ens constituïrem com a grup polític amb l'objectiu de concórrer i participar activament a l'esmentada convocatòria electoral. En aquells moments d'incertesa política, però també de renovació i d'esperança, després del llarg tràngol de la dictadura franquista, els **Independents d'Artà** ens presentàvem com una força política que aglutinava sectors molt diversos de la nostra societat. Ens presentàvem també com un grup polític d'arrel estrictament artanenca, amb capacitat de decisió pròpia. Teníem molt clar que, en el context municipal, l'eficàcia de la gestió política depenia exclusivament de la integritat i la preparació de les persones que conformaven el nostre grup. Pensàvem també que les pràctiques del bon govern municipal que nosaltres preteníem instaurar s'havien de fer amb un estil i uns esquemes propis, independents de les servituds que suposava l'adscripció a qualsevol de les formacions polítiques aleshores existents. El nostre objectiu era treballar, des d'Artà, pel nostre poble, en benefici de tots i en contra de qualsevol interès particular. La nostra política es basava en els següents principis: honestedat i eficàcia. Els nostres referents i els nostres objectius

eren la defensa de la llengua i de la cultura pròpies, la conservació del nostre patrimoni cultural, la preservació del medi natural i de la riquesa territorial del nostre municipi, la política social...

Els fets ens donaren la raó. El 1979 guanyàrem les eleccions municipals. Talment va succeir a les consultes electorals de 1983, 1987, 1991, 1995 i 1999. Durant sis legislatures consecutives els ciutadans ens atorgaren, per majoria, la seva confiança i, per això, durant vint-i-quatre anys, vàrem assumir la responsabilitat del govern municipal. Els nostres batles i regidors mai no actuaren en benefici propi i el govern dels **Independents** ha deixat la seva empremta al nostre poble. Durant molts d'anys, gràcies a la nostra gestió política, el municipi d'Artà va ser un exemple i un referent extraordinàriament considerat en el context illenc. El nostre model, el nostre estil de fer política, a partir dels principis que guiaren l'acció de govern, feren d'Artà un poble singular, envejat per molts. Aconseguírem dotar el municipi d'unes infraestructures socials, culturals i educatives d'extraordinària qualitat i eficàcia; preservàrem el nostre territori de l'urbanisme salvatge i afrontàrem amb èxit les pressions urbanitzadores; governàrem i actuàrem sempre en benefici dels

interessos generals, sense acceptar cap tipus d'ingerències, directrius o consignes externes. La nostra honestedat, que és el primer i principal referent de qualsevol acció política, mai no va ser posada en dubte.

El 2003, després d'una campanya irracional i ferotge de desprestigi i de calúmnies duita a terme pel cap de llista d'EU/EV, vàrem ser també la candidatura més votada i, consegüentment, assumiren la batlia i acceptàrem la responsabilitat de formar govern. Exclosa la possibilitat de pactar amb la formació política que ens havia assajat de manera tan irresponsable, el govern en minoria va resultar impossible sobretot per l'oposició irrefrenable d'aquest i dels altres grups polítics. La caça de bruixes contra els **Independents (UIA)**, de la mà de l'heroi de la dreta i amb el beneplàcit del PP i d'UM, assolí la màxima intensitat. Això suposà, de facto, la impossibilitat de tirar endavant les nostres iniciatives i el nostres projectes. Per això, però sobretot per facilitar la governabilitat municipal, renunciàrem a la batlia i anunciàrem que, des de l'oposició política, la nostra actuació municipal seria responsable i mesurada. Creim que durant aquests últims tres anys hem complert amb escriure el que vàrem prometre.

RESTAURANT Ca Nostra

Cuina Mediterrània
Carrer des Tren, 1 – Artà



El restaurant CA NOSTRA està obert a partir de les 8.30 hores. Dimecres tancat.
Saló privat per a celebracions de Bodes, Comunion, batejos, festes de quintos, etc.
Menú diari de dilluns a divendres.
Reserves: 971 83 58 96.



carta al director

Vet aquí, però, que amb el nou govern tripartit d'UM-PSOE-EU/EV també s'instal·là a la Sala una nova manera de fer política: la política a la carta, la política del «si-si», la política del «no-vos-preocupeu, que-jo-ho-arreglaré», la política de les inauguracions amb composició fotogràfica, la política de la desqualificació radiofònica, la política del desgovern. I, al bell mig de tot això, la crispació permanent, capitalitzada sobretot per les irreductibles desavinences entre els caps de llista d'EU/EV i del PSOE, va fer estralls en el si del propi equip de govern. D'aquesta manera assistírem a un espectacle denigrant i esperpèntic d'acusacions i desqualificacions entre els mateixos socis que integraven el govern municipal. Una vegada més sortíem als diaris. Ara, però, els mitjans de comunicació no lloaven les nostres excel·lències com a poble. Ben al

contrari es feien ressò de la crispació i del desvari municipal. Tan gros va ser el rebombori que la sàtira política acabà amb la defenestració d'un dels protagonistes. El tripartit es convertí en bipartit i la batlia passà a mans dels socialistes. I així anam, o hem anat fins ara.

A les portes de les eleccions municipals del 27 de maig, els **Independents (UIA)** ens presentam una vegada més. Ho feim amb l'esperit de renovació dels càrrecs electes, però també fidels als mateixos principis ideològics que inspiraren –que han inspirat durant tots aquests anys– el nostre posicionament polític. Des d'aquests principis i des d'aquest posicionament ens comprometem a seguir treballant per fer d'Artà un poble pròsper i tranquil a la mida dels interessos dels ciutadans, de les seves aspiracions i de les seves perspectives de futur. Hem estat, som i serem un

partit progressista compromès amb tot allò que ens identifica com a poble: les nostres tradicions, les nostres festes, el nostre patrimoni, la nostra llengua, la nostra cultura.... Seguim el criteri que les bones pràctiques del govern municipal no necessiten de la ingerència, els dictàmens, les directrius, les orientacions o les imposicions de cap comitè polític extern. Per això hem governat i governarem des d'Artà pels artanencs. La nostra independència política és la nostra garantia i la nostra virtut. L'interès general és la nostra fita. La joventut, la preparació i la il·lusió dels nostres candidats és el nostre futur. L'honestedat és la nostra força. Per totes aquestes raons, els **Independents d'Artà (UIA)**, malgrat no ser imprescindibles (ningú ho és), som necessaris, encara. I tant !!!.

www.arta.cat/independents



MASSEY FERGUSON



**Comercial
CLADERA S.L.**

POL. INDUST. MANACOR C/MENESTRALS Nº 11 TEL 971 55 58 11 FAX 971 84 39 92

joancladera@comercialcladera.com

CONCESIONARIO OFICIAL PARA BALEARES



**MAQUINARIA AGRICOLA, JARDINERIA Y FORESTAL
SERVICIO POST-VENTA**

Botiga

**Sa Cova des Xot
Artà**

Vins i licors Mallorquins
Oli i Formatges
Sobrassada de Mallorca
Confitures, Mel i Pol·len
Olives de Mallorca
Herbes per a Infusions

i Molts altres productes de Qualitat

Cistelles, obsequis i detalls per a regalar amb Producte Balear.

D'acord al teu pressupost....T'hi esperam...

C/ Santa Catalina 20

Tel. 971 83 61 00

Dilluns a Divendres

de 9 a 13 i de 17 a 20

Dissabte

de 9 a 13

**Es traspasa
BAR-RESTAURANT**

Zona de Cala Rajada

Informació: 606330092

Excursió a la Trapa

Dia 27 d'abril, els cursos de 3r i 4t d'ESO del Col·legi Sant Salvador vàrem anar d'excursió a «La Trapa». El camí va ser llarg; no obstant això, va ser una experiència enriquidora gràcies a la qual vàrem estar en contacte amb la natura.

Aquesta excursió ens va permetre observar una flora i fauna que, als pobles, no estam acostumats, malgrat que sabem de la seva existència i no ens adonam que de paisatges com aquest en queden ben pocs a la nostra Illa.

Laura Nadal
4t ESO

**Menja peix i creix**

Dia 27 d'abril els alumnes de 1r i 2n de Primària del Col·legi Sant Salvador varen participar en el programa Menja peix i creix, impulsat pel Govern de les Illes Balears, Conselleria d'Agricultura i Pesca.

Després de fer una xerrada damunt la mar, els peixos que coneixíem diferents formes de pesca, respecte pel medi marí i què podíem fer per conservar-lo, vàrem fer la recepta que a continuació vos oferim. Va ser deliciosa.

Recepta:
Amanida de peix
Ingredients:

Pasta tricolor, aladroc marinat, blat de moro, enciam, tomàquet cherry, olives negres, filet de Maire, oli, sal i maionesa.

Com es fa:

- 1- Coure la pasta i degotar-la.
- 2- Coure el blat de moro o substituir per una llauneta de conserva.
- 3- També les maires les podem coure al vapor.
- 4- Quan tot estigui fred podem barrejar la pasta amb l'enciam i el blat de moro.



5- Afegim la resta d'ingredients i els col·loquem amb gràcia perquè sigui guapo.

6- Amanim amb un bon raig d'oli d'oliva, una mica de sal i vinagre si agrada.

També poden posar una mica de maionesa.

Bon profit!

Excursió a la serra de Tramuntana

El passat divendres 27 d'abril, els alumnes de 1r i 2n d'ESO ens vàrem aixecar ben prest per anar d'excursió als Tossals Verds. A les 8:15 h vàrem sortir d'Artà i fins a les 11 h no vàrem arribar a sa Canaleta, el nostre punt de sortida. Vàrem caminar fins a les 14 h, hora de dinar. Després vàrem continuar l'excursió fins a Lloseta on ens esperava el bus per tornar cap a Artà.

Tot i haver caminat moltes hores, aquesta excursió va valer la pena. Possiblement és una de les caminades més guapes que es poden fer per Mallorca. En definitiva, ens ho vàrem passar molt bé!!

Joan Marc Piris Sansó
2n ESO

**BELLPUIG
ÉS
FER POBLE
subscriuiu-vos-hi!**

noticiari escolar

Admissió i matrícula ESO i Batxillerat 2007-2008

10-11-14-15-16 de maig

* Presentació de sol·licituds als centres d'ESO i batxillerat

4-5-6 de juliol

* Matriculació ESO/BAT

Admissió i matrícula en cicles formatius 2007-2008

Torn d'accés mitjançant prova

Del 15 al 31 de maig

* Sol·licitud de plaça (cal adjuntar la documentació que acredita que la persona interessada té els requisits per accedir al cicle per aquest torn i la resta de documentació per a la baremació)

11, 12 i 13 de juny

* Matrícula en el cicle

Torn d'accés amb requisits acadèmics

Del 15 al 29 de juny

* Sol·licitud de plaça per a les persones amb requisits acadèmics o que les puguin obtenir el setembre (cal adjuntar la documentació que acredita que la persona interessada té els requisits acadèmics per accedir al cicle i la resta de documentació per a la baremació)

11, 12 i 13 de juliol

* Matrícula en el cicle

Accés al programa del british council

* Els alumnes interessats en accedir al 1r curs d'ESO del programa de currículum integrat en llengua anglesa (conveni mec – british council), hauran de superar una prova d'accés que es

desenvoluparà íntegrament en anglès i constarà de tres parts:

- comprensió lectora.
- expressió escrita
- entrevista personal amb l'alumne

Així mateix, es comprovarà el nivell de competència lingüística en català i castellà d'aquests alumnes.

Més informació: remei llavador boix, coordinadora del programa (971 83 63 34) o a la pàgina web del centre www.arta-web.com/iesarta

10-11-14-15-16 de maig

* Termini d'inscripció prova de nivell

27 de juny a les 10:00 h.

* Realització de la prova.

Il Faro Ristorante - Pizzeria
CARLO BOARETTO

C/. Ciutat, 23 (esquina Mestral)
07570 ARTÀ (Mallorca)
Teléfono 971 82 91 93



Especialitats en

Ensalades
Pizzas
Pastes
Carns
Peix, etc.

Horari restaurant:

De 12,00 a 15,30 i de 19,00 a 01,00
Dilluns tancat

pintures MEI



Manuel Esteva Infante
(pintures en general)

C/. Antoni M. Alcover Sureda, 25
07570, ARTÀ
pinturesmei@hotmail.com
Mv. 606 781 256

- acompanyaments
- servei ajuda a domicili
- atenció incapacitats

donam servei a hotels,
cases particulars, institucions...

tel. contacte
625 625 292 / 626 284 370



noticiari escolar

John Edward visita el CEIP Na Caragol

Cada any aquest llibreter anglès ve ben carregat de noves i interessantíssimes propostes bibliogràfiques

Dins els nombrosos actes que hem duit a terme a l'escola de Na Caragol per celebrar la diada de Sant Jordi i la festivitat del llibre volem ressenyar la visita que ens va fer John Edward. En John és un important llibreter anglès que cada any es desplaça fins el nostre centre per oferir-nos una importantíssima col·lecció de llibres en anglès. Des del departament d'anglès, i a través d'un conveni amb el British Council, s'afavoreix que tots els alumnes del centre puguin

observar i conèixer l'oferta del llibreter anglès. A més d'atendre amb entusiasme i amabilitat cada una de les preguntes dels infants, en John té per costum contar algun conte que sempre fa les delícies dels infants. A més, hem de remarcar que l'exposició de llibres roman oberta durant uns dies perquè els pares i mares que estiguin interessats puguin adquirir algun llibre per un preu bastant més reduït del que trobaríem en el mercat.



El descobriment de les rondalles mallorquines

Durant la setmana del llibre, al nostre centre també hem aprofitat per contar contes. Alguns dels mestres de l'escola es varen organitzar per anar a contar contes a les classes i afavorir d'aquesta manera que els alumnes gaudeixin del món de la fantasia. Potser una de les visites més especials ha estat la que han realitzat Mariano Moragues i Serafí Guiscafré ja que han anat a contar rondalles als alumnes d'infantil. Aquesta activitat ha estat possible gràcies a Artà Solidari, ja que ha posat en marxa el programa Esperit

Jove que pretèn, entre altres coses, apropar als més joves la cultura mallorquina a través de les experiències i els coneixements dels més grans del poble. Per això, tant en Mariano com en Serafí varen venir fins al nostre centre per contar una rondalla popular als més petits de l'escola, els quals en quedaren ben encantats.



VENDA DE PISOS A ARTÀ

Pisos de 88 m2 + parking al carrer de Na Coixa
a partir de 156.000 Euros

Entrada: 2.000 euros

Resta: Hipoteca Joven 525 € al mes.

Tels. 971 72 24 93 / 630 132 563


Promocions immobiliàries
100% financiació

noticiari escolar

El dia del llibre

Com ja és costum al nostre col·legi en aquest dia tan assenyalat varem fer algunes activitats diferents per sortir de la rutina diària.

Per cursos varem fer activitats com: cartells per ambientar les aules i l'escala, alguns varen fer un recull d'historietes breus i les han publicades, alguns feren titelles i anaren a fer una petita obra de teatre als més petits, etc.

Des del departament d'anglès es va organitzar un petit mercadet del llibre en anglès destinat a tots els nins d'educació primària.

Gràcies a la col·laboració de diverses editorials vam poder recollir una gran quantitat de llibres en anglès que varem canviar per llibres en català o en



castellà que el propi alumnat va dur de casa seva. L'objectiu d'aquesta activitat era engrescar l'alumnat a la lectura i dotar-los d'una presència de llibres en anglès a casa seva. D'altra banda, els llibres que varen dur els nins i nines es varen reciclar com a llibres de biblioteca d'aula per a les classes. L'experiència ha estat realment positiva i motivadora per l'alumnat. De segur que repetirem !!!



«El dia de la mare» a la classe de plàstica

El primer diumenge de maig era el dia de la mare, i com cada any per aquest temps mestres i alumnes començaren a pensar què és el que li agradaria a la mare en el seu dia.

Després de pensar i pensar, va sorgir la idea de fer un regal novedós, d'aquests que fan despertar els sentits i que ben segur agradaria a totes les mares. Enguany varem fer un sabó!!!

Aquest taller el varem realitzar a l'àrea de plàstica en anglès, aprofitant sobretot el reforç oral del nostre ajudant lingüístic cedit pel Projecte d'Escoles Trilingües, Vanessa Clarke. L'activitat va tenir una gran acollida per part de l'alumnat ja que els va motivar el fet de poder triar el color i la decoració del seu sabó, un sabó personalitzat. A més varen aprendre el vocabulari relacionat amb l'activitat en llengua anglesa.



El premi d'atletisme

Diumenge, dia 18 de març varem anar a un concurs de proves d'atletisme.

Nosaltres havíem de triar una prova i l'altra era sortejada. De proves hi havia: llançament de pilota, llançament de javelina, salt de longitud, salt d'agilitat i també 10x10, això vol dir que has d'anar i tornar 10 vegades.

Al pòdium en primera posició varen quedar les nines del club d'atletisme Felanitx, en segona posició varen quedar E.F.A Club d'atletisme Capdepera Ses aigües i en tercera posició varen quedar les de Valldemossa. En teoria nosaltres varem quedar quartes classificades.

Al cap d'uns quants dies ens varen avisar per unes nines d'atletisme que havíem quedat terceres, i nos varen donar una copa i una medalla per cada una, i això és la nostra història.



Maria Magdalena Palou Obrador, Joana Maria Casellas Cabrer, Maria Àngela Rosselló Pascual, Margarita Marcos Lucena i Yaiza Mari Pérez.

Natació

«Jocs Escolars de les Illes Balears»

El dissabte 28 i el diumenge 29 es celebrà al poliesportiu «Príncep d'Espanya» els «Jocs Escolars de les Illes Balears», on participaren dos nedadors del Club Aigua Esport Artà, **Adrià Cosano** (96) i **Maria Cursach** (96). Els dos nedadors participaren a la prova de 200 m lliures, aconseguint Adrià Cosano la 7a posició, amb un temps de 2'59"18 i rebaixant 3 segons la seva marca personal; i Maria Cursach també la 7a posició amb un temps de 3'03"42, millorant la seva marca personal. Enhorabona a tots dos.



5è control federatiu

Guillermo Gavilla aconsegueix la mínima dels 200 m. lliures pel Campionat d'Espanya d'estiu que es celebrarà a Madrid

Aquesta va ser la notícia més destacada del 5è control federatiu en què participaren 6 nedadors del Club Aigua Esport Artà. Guillermo Gavilla aconsegueix així la seva tercera mínima, ja que tenia les de 400 i 1.500 m. lliures. La resta de resultats dels nostres nedadors varen ser els següents:

- 400 lliures: Xisca Tous (92), 4'46"24.

- 50 papallona: Daniel de la Fuente (90), 30"41, millorant la seva marca personal.
- 200 lliures: Guillermo Gavilla (92), 2'05"26
- 50 esquena: Javi Muñoz (92) 30"68; Javier de la Fuente (90), 30"96 i Marcell Dalmau (93), 42"01
- 100 esquena: Javi Muñoz (92), 1'04"93.

100 lliures: Marcell Dalmau (93), 1'14"71, millorant la seva marca personal; Guillermo Gavilla (92), 58"69, millorant 2 segons la seva marca personal; Daniel de la Fuente (90), 58"95 i Javier de la Fuente (90), 56"09, millorant la seva marca personal.

Voleibol

Aina Ferragut i Pilar García, convocades per disputar els Jocs de les Illes que es celebraran a Còrsega del 21 al 26 de maig

Una altra bona notícia i reconeixement a la gran temporada realitzada per les jugadores infantils del Club Vòlei Artà, en ser convocades Aina Ferragut i Pilar García per disputar els «Jocs de les Illes», que es celebraran a la illa francesa de Còrsega del 21 al 26 de maig. Dues jugadores més formaven part d'aquesta llista, Carme Sansó i la cadet Xisca Puigserver, que per diversos motius, la primera pels estudis i la segona per una inoportuna lesió, no hi podran anar.

Els «Jocs de les Illes» és una competició que es du a terme des de 1997 on participen 22 illes de tot el món, des d'Haití, Martinica, Madeira, Creta, Wight, Cabo Verde..., amb unes edats compreses entre els

nascuts l'any 1992 i 1993. El voleibol es durà a terme a la ciutat de Bàstia amb una sèrie d'esports més. La ciutat d'Ajaccio també acollirà diferents modalitats esportives.

El viatge serà una mica llarg, ja que han de fer escala a Madrid i París, però de ben segur valdrà la pena i l'experiència serà inoblidable. Enhorabona a totes dues i també a les que no hi han pogut anar, és un premi



a la gran temporada i als sacrificis que han hagut de fer tot l'any.



Bàsquet

esports

EL GASÓLEOS MALLORCA, SUBCAMPIÓ DE MALLORCA

L'equip sènior femení de categoria autonòmica quedà classificat en segon lloc en el campionat de Mallorca que es disputà aquest passat cap de setmana en el poliesportiu del col·legi Sant Josep de Palma.

Les jugadores artanenques guanyaren els seus dos primers partits davant el Montuiri i s'Arenal, per 55-47 i 60-51 respectivament, i perderen el seu darrer partit contra l'equip amfitrió, el Sant Josep, per 78-57.

D'aquesta manera, el **Gasóleos Mallorca** aconsegueix una plaça per a disputar el **Campionat de Balears** els dies 25, 26 i 27 de maig, en el qual es jugaran l'ascens de categoria.

Escola de bàsquet

Els propers dies 18 i 19 de maig es disputaran les **fases finals de Mallorca** de bàsquet escolar al poliesportiu Na Caragol d'Artà.

Els benjamins disputaran els seus partits el dissabte dia 19 de les 10 a les 13 hores. L'equip d'iniciació jugarà el mateix dissabte de les 16 a 18 hores, i l'equip aleví mixt ho farà després, de 18 a 20 hores.

No vos perdeu les evolucions dels més petits i assistiu a l'espectacle. Vos hi esperam!!!!

Mini masculí

L'equip mini masculí del Borinos manté intactes les seves opcions de quedar campió del seu grup.

Tot s'ho jugarà al partit contra el Lluís Vives de Palma, partit que a la primera volta l'equip artanenc va perdre per 15 punts de diferència.

Els seus darrers resultats han estat:

BORINOS ARTÀ 59

CIDE 40

La Salle 68

BORINOS ARTÀ 69

Victòria sofrida de l'equip mini masculí davant un equip ciutadà que demostrà

una actitud molt antiesportiva, infringint el reglament en presentar només vuit jugadors quan el mínim són 10.

Infantil masculí

ELECTRO HIDRAULICA 41

Pto. Cristo 73

Parcials: 15-21, 7-13, 8-19, 11-20
Partit jugat el passat dia 28 el poliesportiu Na Caragol. Primera derrota com a local de l'equip d'Artà davant un equip que en tot moment va ésser superior al nostre, ja que en cap moment varen poder rompre la defensa molt ben plantada i en moltes ajudes, i els nostres no aconseguiren aturar el seu atac sobretot format per dos jugadors.

Del partit cal destacar la gran aflluència de públic al pavelló, que en tot moment va animar al seu equip.

Manacor 37

ELECTRO HIDRAULICA 59

Parcials: 15-16, 11-13, 8-14, 5-16
Partit jugat el passat dia 5 a Manacor on els nostres aconseguiren una victòria que els donava matemàticament a falta de tres jornades el segon lloc a la classificació.

Cadet masculí

La Salle 40

FLEXA ARTÀ 83

Júnior femení

Felanitx 48

CAIXA RURAL ARTÀ 45

CAIXA RURAL ARTÀ 47

Bons Aires 21

Sènior femení

Sa Pobla 38

HNOS. PALICER PONS 40

Tren de Sóller 45

HNOS. PALLICER PONS 36

Sènior masculí

Bàsquet Muro 53

SANT SALVADOR 54

SANT SALVADOR 64

EU Moll 68

Autonòmica masculina

Bàsquet Pla 64

Hormigones Farrutx 55

De la Cruz 71

Hormigones Farrutx 52

FLORISTERIA LITA

c/ Vinya, 29 - Artà - Balears
Tel. 971 83 55 54

ELS OFEREIX:

FLORS: naturals, seques...

COMPOSICIONS DE TOT TIPUS PER: iglésies, restaurants, hotels. Rams de núvies, centres... Funeràries: corones, rams, centres...

PLANTES: naturals i artificials.

OBJECTES DE REGAL - SERVEIS A DOMICILI - INTERFLORA



Del poc, molt

Partits polítics, els mateixos de cada legislatura, participants actius dos mesos abans del plebiscit, passius durant la resta del temps, quaranta vuit mesos, els quals veguers els tocarà manejar la cua. Infraestructures noves, noves il·lusions... poques ganes de fer feina, diria en Gelat encercolant la sínia sense aturí. Alguns tenen ja bona premsa, altres no tant. Uns han fet el que han pogut, altres els que els han donat des de Ciutat sense moure's de la cadira... i d'altres, els qui no tenen governall a la Sala, només es preocupen de posar a la bossa el llogre i la percepció de les mesades. Esperem, per a bé de tots, no hi hagi un desgovern amb grums, com fins ara, i que Déu ens guardi d'un règim despòtic i feudater. Tan sols les persones són dignes mereixedores de respecte.

Amb la venia.

Utrac

50 aniversari d'En Pep Toni Guardiola

El passat dissabte dia 28 d'abril es va celebrar una festa amb motiu de complir-se els 50 anys del que va ser ordenat capellà a Artà l'any 1986, en Pep Guardiola i Crespi, natural d'Alaró i actual responsable de la parròquia de Son Ferrer.

En Pep Toni sempre ha estat molt vinculat a Artà degut a que durant la seva estada com a vicari de la nostra parròquia va desenvolupar una feina molt important sobretot entre la joventut artanenca. De caràcter afable i introvertit en Pep Toni es va saber guanyar l'afecte i la simpatia de més d'un centenar de joves mitjançant el que es va anomenar la «Comuna», que consistia en uns dies de convivència i germanor i que després continuaven la seva feina entre les tasques pròpies de l'església. Ell va implantar les célebres misses anomenades de comunitat i que van servir per formar una vertadera «comunitat de cristians, no tan sols de joves sinó que molt adults hi formaren mantenint una sana relació.

La festa es va celebrar a la finca del matrimoni Jaume Cartuxo i Bàrbara Salas, lloc on viu el seu fill Tomeu. Allà es va fer una gran torrada que va ser assaborida per un nombrós grup d'antics «deixebles» d'en Pep Toni, joves i madurs artanencs i alguns coloniers. El dinar va discórrer en un clima de vertadera amistat i companyonia repassant i recordant les distintes peripècies ocorregudes durant els anys que en Pep Toni va dedicar a la nostra feligresia. La sobretaula va ser molt animada i al final es va cantar «Et donam els molts d'anys» i els joves van regalar als presents un video on es reproduïen les fotos i escenes més entranyables viscudes entre en Pep Toni i els joves. Tampoc hi faltaren els regals, un a càrrec dels joves i un altre dels adults, detall que en Pep Toni va agrair molt sincerament.

Van ser unes hores d'una sencilla però emotiva festa entre unes persones que entregaren part de la seva joventut, avui ja quasi tots pares de família, a fer una església viva dins el nostre poble de la mà d'un també aleshores jove capellà que es va entregar totalment a la nostra comunitat.

Per a molts d'anys, Pep Toni!!!

G.B.



Ses Gloses de na Maria Xoroia

*«En aquest tren de sa vida
qui no és d'hora a s'estació,
a vegades ja no passa
o ve sense esperar-lo*

*Cada estació és una etapa
que pots visitar o no.
S'estada és limitada
i es temps és s'indicador.*

*S'intuïció és sa taquilla
que ofereix destinacions.
Ses nostres expectatives
les conformen es vagon.*

*Es cor és es conductor
de penes i alegries
que espergides formen vies,
sa consciència és revisor.*

*I si no hem descarrilat
mentre anàvem fent camí,
sa vida ja s'ha acabat
quan ses vies troben fi.»*

Maria Cassellas



DAMUNT S'ENVELADOR **Campanya electoral** **Pot ser estaria bé que...**



A pesar dels jocs verbals que ja ens tenen acostumats el partits polítics, tant siguin de l'Estat Central, Autonòmic o Local, no confonguem oportunisme i oportunitat. I que, a pesar del mateix, no confonguem electoralisme i informació més que pertinent quan hem de fer elecció. Podríem afegir que també ens interessa (a l'electorat), no confondre personalisme i personalitat.

Basta de manca d'informació rigorosa, i basta de desinformació! Aquesta és la meua reclamació com a ciutadà.

Que és clar que hi ha oportunismes, partidismes, personalismes, i perversions del paper dels representants com a informadors, i com a actors; és ben clar. Però, això no vol dir (i per pena veig que s'utilitza sovint aquest intent d'engany); això no vol dir que tot el que faci un polític sigui una cosa d'aquestes, ni molt manco. I molt manco -en resposta a alguna declaració política, i interpretació d'opïnadors-; molt manco vol dir que tot el què faci un polític, i que no agradi a un altre determinat polític o opïnador, sigui oportunisme, partidisme, personalisme, i/o electoralisme.

Jo, com artanenc, agraesc l'oportunitat i el seu ús; la definició honesta i, democràtica, dels partits; i posicionaments ben clars, més quan es presenten eleccions. També és interessant tenir present -quan parlem de prioritats; i especialment quan parlem oposant coses que em sembla no podem oposar-se en termes de prioritat- allò de: «ara hem de triar fer aquesta cosa o aquesta altra, i no les dues». I encara més especialment per quan ens presenten aquesta oposició apel·lant a temps de feina, feina feta, o temps de dedicació; posem per cas. Vull dir que hi ha el què podríem dir coses *de paper* (feina, legislació, converses, pensar-se les coses bé, etc.); i coses de voluntat o explicitació d'una postura. I que no hem de tractar-les com a oposades; o com a coses que «hem de triar en termes de prioritat temporal»; de temps a dedicar-hi; de temps en què tractar-ho, de temps en què fer proposta.

Que quedi com a esbós.

Toni Esteva

PEDRÍS MEDITATIU

He après... hauríem d'aprendre...

Ha arribat l'hora.

L'hora d'aprendre a viure, a viure d'aquella manera que mai havíem pensat.

Passen els anys i mai hi pensam, però és la veritat. Aprenem a viure amb dubtes, amb preguntes, sovint sense resposta.

He après a preocupar-me per les coses que passen, les coses que sent, les que pens.

He après a poc a poc, a caminar en solitud, per molta gent que hi hagi al voltant, escoltant els ràpids passos (costa caminar a poc a poc quan estàs sol), però també n'aprens...

Aprens a contemplar, a escoltar, a veure, a estudiar, a estimar les paraules, les lletres... tot allò que veus i trobes.

He après a gaudir de la pluja, aquell degoteig tranquil que a vegades em desperta a mitjanit, i em fa venir al cap tots records, pensaments... El vent...

He après a gaudir d'un dia de ple hivern, envoltat de fredor, a notar el mal temps com em fa pensar en les nits fredes i, a la vegada, plenes d'estels, acompanyades d'aquella brisa suau.

He après també a plorar, quan alguna cosa em dol molt endins... Però també a riure, a riure molt, a sentir-me feliç, viu, amb ganes de fer coses, i tenir algú amb qui compartir-les.

He après a superar les derrotes, moltes vegades amb dificultat.

He après a parlar, i sobretot a escoltar més que parlar, i seguir caminant endavant, tot i haver après abans que s'ha d'aprendre a tenir problemes, a caure, i a intentar resoldre'ls, aixecar-se i moltes vegades a aprendre a acceptar el que ens ha vengut. El que vendrà, ja vendrà.

He après a estimar la música, el cant... les melodies més humanes, les notes greus i les notes agudes. Tot un pentagrama, les tessitures, cada figura, el temps, els compassos... ens volen dir alguna cosa, sempre positiva.

He après la filosofia de la vida, perquè la vida és així i perquè les coses passen, perquè han de passar, pròpia voluntat del Forjador, del Creador. I així, he après a creure.

He après tot això, i segur que encara n'aprendré molt més. I aprendré a ajudar a aprendre tot el que jo he après.

Supòs que això vol dir una cosa: que sobretot he après a VIURE!!!

Toni Esteva



EXCAVACIONS
Pere M. Massanet

C/A. Ferrer Ginard, 6-1r
07570-Artà
Tel. 971 82 92 46
Mòvil 606 71 0018

Artà ara fa 77 anys (Del periòdic local Llevant)

(Recopilat per G. Bisquerra)

Artà 10 de maig de 1930

Davant el triomf d'en «Fèlix», títol que encapçalava la portada de la primera desena de maig, parlava sobre els «Croquis Artanencs» dient el cronista, Andreu Ferrer, que s'estranyava com molts altres lectors del Croquis que el seu autor s'hagués oblidat del més encantador de tots els variadíssims paisatges de la nostra comarca, això és la vall de ses Pinedes, l'horta encisera de tonalitats tan diverses estesa entre els pinars de Bellpuig i s'Estelrica, que d'un cap a l'altre li formen dues franges esmeradignes, guardant-la com un paradís.

A la segona plana hi trobam un «Ramell de sonets» sota el lema: La serenitat, amb temes tan intensos com *Crepuscle vespertí i matutí, la blanca pau, les primeres pluges i les pinedes d'Artà*, glosades fetes pel Fra. R. Ginard Bauçà.

Contra el mal parlar

Organitzada per la «lliga contra el mal parlar» es celebraren els actes anunciats amb la direcció del P. Planas, S.J., i del nostre gelós Rector. El poble va correspondre amb les dones en primera fila, els nins i nines darrere i per últim els homes que per no desdir de l'educació observaren una actitud de reserva. A una tribuna molt adornada es seguiren el batle Joan Oleo, el Jutge, Ajuntament, clero, una representació dels PP. Franciscans, el P. Planas i els oradors.

Arribada de l'Arquebisbe Bisbe de Mallorca

Dia 8 de maig acabà la llarga orfenesa de la ramada mallorquina tant de temps sense pastor. Setze anys des

que el Bisbe Miralles s'allunyà de nosaltres per anar a regir la diòcesi de Lleida, ara, i després de passar per la seu de Barcelona, arriba a la seva pàtria nadiua on els seus fills l'han rebut amb molt entusiasme i a més que du el títol d'Arquebisbe que el Summe Pontífex li ha atorgat pels seus mereixements i serveis a l'església. Llevant li dóna la benvinguda.

De Ca Nostra

Els vells de Balears van ser homenatjats de la mateixa forma que a Catalunya amb assistència del conseller Sr. Josep Feliu. El primer de juny seria la data assenyalada per fer l'acte a la ciutat d'Inca.

Amb motiu de la canonització de sor Catalina Thomàs, la primera santa mallorquina, s'ha escollit la riolera vila de Valldemossa a la qual nasqué la humil pastoreta de Son Gallard.

Aquests dies s'han fet les proves de la il·luminació elèctrica de les Coves d'Artà. Arribat el motor, s'ha instal·lat provisionalment a l'esplanada davant la immensa boca per si passava qualche imprevist. Es pensa que dins poques setmanes la visita a les Coves d'Artà unirà als molts atractius causa de la seva fama aquest nou que li donarà extraordinari relleu.

El periòdic «Excursionisme» que se publica a Barcelona anuncia el seu III Concurs de dibuixos per premiar una col·lecció de quatre per postal de temes d'excursions en les seves modalitats. Es concedeix un premi de 125 ptes. a

la millor col·lecció i el termini de remissió acaba dia 31 del corrent mes de maig.

Artà, 20 de maig de 1930

Noms dels carrers d'Artà és el títol de la segona desena de maig, on l'autor de l'article, D. Llorenç Lliteras, dóna suport a la idea de l'ajuntament de posar nom a alguns carrers que no en tenen. Així tenim que un d'ells l'han anomenat *Monjos Premonstratenses*, ben merescut ja que es mereixen tenir-los sempre presents perquè es transmeti la seva memòria a generacions futures, ja que foren els que posaren la primera pedra als fonaments del nostre poble no tan sols dins l'ordre moral i religiós sinó també a la part material. Recordar que l'any 1230 es va anar edificant la nostra població pocs mesos després d'esser conquerida pel rei en Jaume. Aquests monjos de Bellpuig foren els encarregats de portar-nos la llum nova de la fe cristiana una volta engrunat dins Artà el poder de la mitja lluna per les hosts de l'exèrcit conqueridor.

La seva diligència fou premiada pel primer Bisbe de Mallorca, R. de Torrella, cedint l'any 1238 l'administració i cura de la nostra parròquia. Aquests monjos vengueren d'Urgell, on tenien un gran monestir fundat pels Comtes d'Urgell a un lloc anomenat Bellpuig de les Avellanes per establir-se a Artà i donaren el nom de Bellpuig al temple que edificaren.

(Continuarà.)

**EXCAVACIONES**

Lorenzo Llinás Miguel

**Servicio transporte de tierra para jardín.**

C/ Na Coixa, 10 - 2º A
 Tel. 971 83 60 76 - 07570 - ARTA



On és?

Sabries dir a quina part del poble trobaríem aquesta imatge?



Sopa de lletres

Cercau els següents noms mallorquins : Toni, Biel, Tomeu, Margalida, Catalina, Bàrbara, Aina, Rafel, Miquel, Joana.

ENDEVINALLA

de Pere Xim

A bon pas duc a l'esquena
i és difícil transportar
gràcies a Déu podem dar
la salut sempre a balquena.

Sa nostra tia Magdalena
viure i coses veurà
de costat o bé d'esquena
si les pot ella aguantar.

S	T	C	D	E	T	A	P	L	B	G	S	Z	G	H	N	H	C	V	R
A	I	N	A	N	I	H	M	E	H	A	V	Ç	E	R	B	P	B	G	D
P	V	C	C	V	B	N	T	J	Q	B	I	E	L	S	X	O	A	S	W
G	V	L	Q	G	J	B	F	O	E	S	P	N	C	X	D	I	R	Z	J
K	A	R	I	I	Z	C	R	R	N	Z	E	C	S	P	W	J	B	A	O
J	O	A	F	K	L	E	I	X	I	I	R	A	H	R	Q	U	A	E	A
P	X	F	A	E	X	R	F	Z	F	Z	N	R	Q	H	G	Z	R	D	N
B	P	E	S	M	A	R	G	A	L	I	D	A	R	T	C	D	A	N	A
K	Ç	L	C	O	M	E	V	Q	L	V	N	N	R	H	I	A	G	U	Q
L	I	Z	F	Y	I	H	E	A	T	F	M	J	F	Y	E	C	X	S	W
C	S	O	E	A	S	J	T	S	L	M	D	C	Q	G	F	T	G	B	R
F	C	S	L	H	X	A	A	K	S	D	F	G	Y	H	J	O	K	I	A
I	X	B	A	C	C	X	I	A	T	R	U	R	R	N	C	M	Y	F	L
S	V	A	S	B	H	H	T	F	M	I	Q	U	E	L	K	E	G	G	V
P	H	E	U	P	G	H	M	U	R	H	U	G	D	A	N	U	Z	Q	T

Guillemots

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

HORITZONTALS: 1. Que es presenten circumstancialment, de tant en tant. 2. Dividiria en dues branques, com la carretera a Canyamel quan ho fa amb la del cementeri. 3. Estimada. El feim servir quan ens volem llevar la brutor de cos. 4. Els que manegen els doblers a les empreses. Partícula que nega. 5. Animals la pell dels quals és molt apreciada. Egua de pelatge mesclat de blanc, gris i bai. 6. Els marines sempre n'han duit, però ara estan de moda i en du tothom. 7. El pi que fa pinyes amb pinyons. Quatres, dotzes, què dius? 8. Cobrir el picapedrer les parets amb cert material. Té coneixença. 9. Qui habita en un lloc. Vocal. 10. Necessari per jugar a cartes. Conegudes arreu.

VERTICALS: 1. Part ombrívola. Bastó del batle. 2. Fàbriques del material bàsic de la construcció. 3. T'omplires de menjar fins a fer-te oi. 4. D'on ve el vent avui? Número que ens identifica

personalment. 5. País que es veu que també li agrada tot això de l'energia nuclear. Feta servir. 6. Llengua del sud de França. Ens riurem de la fidelitat de qualcú i contarem els seus secrets. 7. Aquests tenen una bona nàpia. Què respons? 8. Quan vols que et torni els doblers que et dec? Mes de l'any, el més ociós (pl). 9. Dona d'un país que desgraciadament no hi ha dia que no surti a les notícies, pobrets. Vocal. 10. Maduràs els fruits. Si no vius en una casa, on vius?

5	1		6	3			4
				8	9		
4	6		9	7	5	2	3
					4		9
6	5	7	3			1	2
			1				5
		5	8	1		2	4
1					3		
3	2		7	5		9	

SUDOKU -----Nivell fàcil ----->

Publicava el **BELLPUIG** entreteniments

Fa 40 anys
Maig del 67

La enseñanza primaria es noticia.- [...] han quedado establecidos los 8 cursos de enseñanza primaria obligatorios e imprescindibles para la obtención del Certificado de Estudios Primarios. [...] Para obtener el certificado de estudios se necesitan pues ya en estos momentos ocho cursos de escolaridad y 14 años de edad. De ello se desprende que en el actual curso casi ningún niño podrá obtenerlo y tendrá que seguir en la escuela un año más.

Fa 25 anys
Maig del 82

Por pura casualidad nos hemos enterado de un importante proyecto que está a punto. Se trata de una escultura (cuya maqueta parece ya terminada) a realizar por el escultor Sarasate y a instalar en un lugar muy céntrico de Palma. Sentimos no poder informar más ampliamente de este importante acontecimiento – caso de convertirse en realidad el proyecto-. Nos hemos dirigido al propio interesado, el cual, contra su habitual costumbre no ha querido ser explícito.

Fa 10 anys
Maig del 97

Es beneeix la primera capella de la Colònia de Sant Pere: 6 de juliol de 1882. Per decret de 17 d'agost de 1880 –que aprovà els plànols de la seva constitució, fonamentada en la denominada Llei de Colònies Agrícoles i Poblacions Rurals de 1868 – queda constituït el llogaret de la Colònia de Sant Pere – dins el terme municipal d'Artà, que l'any següent comptava amb 19 famílies que sumaven una població de 97 habitants –exempts de pagar contribucions i del compliment del servei militar.

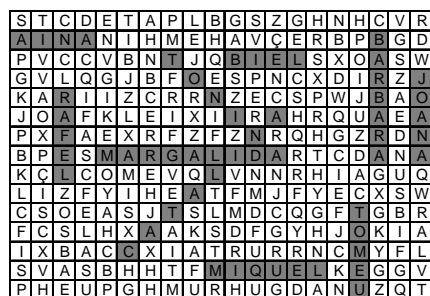
Soluciones a la pàgina d'entreteniment

Solució a l'endevineta publicada: Arribar als 90 anys

Guillemots



C/ d'en Pitxol



Sopa de lletres

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	O	C	A	S	I	O	N	A	L	S
2	B	I	F	U	R	C	A	R	I	A
3	A	M	A	D	A	S	A	B	O	
4	G	E	R	E	N	T	S	A	N	
5	A	N	T	S	R	U	A	N	A	
6	T	A	T	U	A	T	G	E	S	
7	V	E	R	S	I	S	O	S		
8	A	R	E	N	A	R	S	A	P	
9	R	E	S	I	D	E	N	T	I	
10	A	S	F	A	M	O	S	E	S	

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	5	1	9	6	3	2	7	8	4	
2	2	7	3	5	4	8	9	6	1	
3	4	6	8	9	7	1	5	2	3	
4	8	3	1	2	6	5	4	7	9	
5	6	5	7	3	9	4	8	1	2	
6	9	4	2	1	8	7	6	3	5	
7	7	9	5	8	1	3	2	4	6	
8	1	8	6	4	2	9	3	5	7	
9	3	2	4	7	5	6	1	9	8	

Sudoku

Magatzem Can Mateu Tenda hípica

Distribuïdor pinsos: Piensos "San Salvador", Hens, Purina i St. Hippolyt

Venda d'animals domèstics i reptils
Carruatges i Remoles
Perruqueria canina
Criadors de cans
Accessoris per animals

**Costa i Llobera, 34-A –
Tel/Fax: 971 83 63 60 / mòbil 649925221**

Artà

magatzemcanmateu@hotmail.com

MOREY
BOLANOS
Fotografia
 Agencia Publicidad
 Artes Gráficas
 Copisteria

Via Costa i Llobera 16
 Artà
 Tel. 971 56 20 57
 Material oficina
 Papeleria
 Libreria
 Regalos

**Bellpuig**11 maig 2007
Número 768**53**
485

col·laboració

De viatge per la xarxa

ESPORTS D'AVENTURA I LLEURE

VENIVOL - ÀREA RECREATIVA
I D'AVENTURA - ALPENS.

<http://venivol.xartel.net/>

Pàgina d'aquesta àrea recreativa i d'aventura al poble d'Alpens, al Lluçanès (Comarca de l'Osona). Disposeu de Tirolina, tir amb arc, pont de mico, rocòdrom i tota l'aventura que vulgueu.

FANG AVENTURA.

<http://www.fangaventura.com>

Pàgina d'esports d'aventura. Paintball, quads, descens per barrancs, mountain-bike, centre BTT, karts, incentius d'empresa, fang, aventura, esports, risc, grups, festa, entreteniment, diversió...

GIROGUIES.

<http://www.giroguies.com/>

Giroguies, excursions arreu del món, senderisme, trekking, expedicions, cursos de medicina de muntanya, viatges, excursionisme.

AVENSPORT.

<http://www.avensport.es/>

Esports d'aventura al riu Cabriol al País Valencià; ràfting, pònting, piragüisme, descens de barrancs, ...

ANEC. ASSOCIACIÓ DE
NATURA, EXCURSIONISME I
CULTURA.

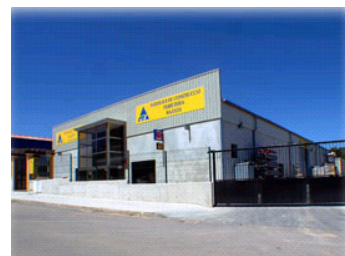
<http://personal.redestb.es/anec/>

Escola de Natura, Excursionisme i Cultura. Turisme alternatiu, activitats per a escolars, recerca, sortides, guies de muntanya, actuacions i activitats de muntanya, novetats i links.

WEB DEL MULTIESPORT CATALÀ.

<http://www.geocities.com/Yosemite/Rapids/9686/>

Triatló i esports de fons en tota la seva diversitat. Multiesport, calendari, notícies, documentació, atletisme, ciclisme, natació, esquí de fons, ironman, curses de muntanya, orientació, raids i curses d'aventura.



AGRUPACIÓ DE CONSTRUCTORS DE LLEVANT S.A.

TOT PER A LA CONSTRUCCIÓ

Exposició de: rajoles, paviments, revestiments, balaustrades, gelosies, pedres naturals, torradores, malles docultacio,

FERRETERIA EN GENERAL; Distribuidor oficial de:

DEWALT: Maquinària, accessoris, calçat...

MITSUBISHI: Generadors

HONDA: Desbrossadores, motoserres...

ACESA: petites eines

UMACON: Hormigoneres, elevadors...

PONSA: Seguretat laboral.

URBINA: Bastiments (homologats per AENOR)

HEMPEL: Pintures

SERVEI PROPI DE TRANSPORT

Magatzem de Son Servera

C/ Juan alcover S/N

Polígon de Son Servera

Tlf: 971567803 / fax: 971568656

Magatzem de Capdepera

C/ Camp Roig Nº 1

Polígon de Capdepera

Tlf: 971818013 / Fax: 971564516

e-mail: aconsllevant@teleline.es

oferta cultural

PROGRAMACIÓ MES DE MAIG AL TEATRE D'ARTÀ

VII Mostra escolar de Teatre, Música i Dansa

Divendres 11 de maig a les 21 h
«Ells, Elles... nosaltres».

Direcció i adaptació: Bernat Mayol.
 Intèrprets: alumnes de 6è de primària del col·legi Sant Salvador.

Sinopsi: Un petit i divertit repàs, a base de petits esquetxos, a les relacions entre els homes i les dones. Sempre vistes de manera divertida i tal volta irònica.

Diverses situacions a vegades quotidianes i gens recercades.

Diumenge 13 de maig a les 20h.
Cinema.

«Atlas de geografia humana»

Director: Azucena Rodríguez.

Intèrprets: Montse Germán, Maria Bouzas, David Selvas, Nacho Fresneda, El Fran, la Rosa, l'Ana i la Marisa treballen fent un atlas de geografia.

Mentrestant s'aniran enfrontant a amors, desamors, infidelitats i reconciliacions.

Drama- Versió original en castellà.

No recomanada per a menors de 13 anys. Duració: 106 minuts

Dimarts 15 de maig a les 21h.
«Història d'un banc».

Direcció i adaptació: Bernat Mayol.

Intèrprets: alumnes de 5è de primària del col·legi Sant Salvador.

Sinopsi: Vosaltres creis que un banc xerra? Un banc normal i corrent de qualsevol plaça? En tot cas, i suposant que ho fes, què creis que ens contaria? Quines converses secretes ens podria explicar?, tal volta nosaltres vos ho podríem explicar.

Divendres 18 de maig a les 21h.
«Lladres».

Direcció: Francesc Vernet.

Intèrprets: alumnes de l'optativa de teatre de l'IES Llorenç Garcias.

Sinopsi: L'obra que presentem intenta ser una visió irònica i humorística dels lladres, dels estafadors, dels segrestadors, de la policia... Es tracta d'un conjunt de situacions de la vida quotidiana actual portades al ridícul, a través de la comicitat i l'absurd. En definitiva, una aproximació a diversos protagonistes del món de la delinqüència amb el desig de robar-vos un somriure...

Diumenge 20 de maig a les 20h.
Cinema

«La vida de los otros»

Direcció: Florian Henckel Von Donnersmarck.

Intèrprets: Martina Gedeck, Ulrich Mühe.

Un oficial de la policia secreta de l'antiga República Democràtica

Alemanya ha d'espia una parella de famosos, fet que influirà en la seva pròpia vida.

Drama- Versió doblada en castellà
 No recomanada per a menors de 7 anys. Duració 142 minuts

Dimarts 22 de maig a les 21h.
«Veïnats».

Direcció i adaptació: Bernat Mayol.

Intèrprets: alumnes de 6è de primària del col·legi Sant Salvador.

Sinopsi: Què podria passar si la porta del cel estigués ben davant de la porta de l'infern? Quines situacions es produirien? Una visió còmica i desbaratada, amb uns personatges realment «irreals». Qui sap si a lo millor en aquesta l'endevinem? Si realment serien bons veïnats, els uns i els altres.

Divendres 25 de maig a les 21h.
«Amor és...».

Direcció i adaptació: Antònia Quetglas i Ramon Ginard.

Intèrprets: alumnes de 1r, 2n, 3r i 4t d'ESO i 1r i 2n de batxillerat de l'IES Llorenç Garcias i Font.

Sinopsi: Històries d'amor i desamor.

Amor és... ROMA al revés.

Amor és... una malaltia que es cura amb el matrimoni.

Amor és...

ARTÀ
 T E A T R E

Bufeteria

C/ Ciutat, s/n.
 ☎ 971 829 700
 07570 ARTÀ - Illes Balears

EXCAVACIONS NICOLAU-SASTRE

c/ Sant Llorenç s/n - Artà
 Tels.: 971 83 69 36
 mòbil 629 605 285

Sí, es un monovolumen. Y sí, es un Golf.



Golf Plus. El monovolumen según Golf.

A veces hay cosas difíciles de asimilar. Como disponer de todo el espacio y a la vez, disfrutar de la máxima deportividad. Tener al alcance la versatilidad de sus asientos y el carácter único de un Golf. Poder disfrutar de una envidiable altura sin tener que renunciar al espíritu Golf. Y es que, viéndolo así, no es extraño que uno insista. ¿Es posible?

Equipamiento Golf Plus: ABS, ESP, airbags frontales, laterales y de cabeza, elevalunas y espejos retrovisores eléctricos, cierre centralizado con mando a distancia, llave plegable, aire acondicionado semi-automático "Climatic", DVD Sony, radio con reproductor de CD, etc...

Ahora tienes un Golf Plus desde 18.420 €*.

Golf Plus



Mogal Motor

Ctra. Palma a Artá, km 49 - Tel. 971 843 335 - 07500 Manacor - Mallorca



Avui presentam una fotografia que ja fa història per dos motius: en primer lloc perquè va ser feta fa uns 40 anys i també perquè dels set retratats n'hi ha sis de difunts, de mort natural.

El motiu de la passejada no el sabem, encara que sí el lloc. Era vora la platja de Cala Agulla a Cala Rajada, on foren transportats per Toni Terrassa amb la seva furgoneta DKW PM-59960.

El que ens ha cedit la fotografia és en Xisco Terrassa, fill d'en Toni, l'únic viu dels que surten a la foto. Ens ha costat una mica conèixer tota la pandilla, però a força de demanar sembla que haurem endevinat tots els que a continuació comentam.

Els anomenam com tenim per costum d'esquerra a dreta:

En primer lloc hi trobam en Bernat Calet, més conegut per «Bernat Sabater». Segueix en Vicenç Figuereta, que vivia al carrer des Tren. Després ve en Toni Coves i vora ell en Toni Terrassa i el seu fill Xisco. Després en Francesc Siurell, pare dels germans Mateu i Miquel, i tanca la llista en Toni Pamboli, germà de l'amo en Joan de Sots Sanxos i conco carnal d'en Tomeu Sansaloni.